A treatise of the nature and use of the bitter purging salt. Easily known from all counterfeits by its bitter taste / Written originally in Latin ... And now published in English, by Joseph Bridges. With animadversions of a late corrupt translation publish'd by Francis Moult.

Contributors

Grew, Nehemiah, 1641-1712 Bridges, Joseph Moult, Francis

Publication/Creation

London : J. Darby for W. Kettilby, 1697.

Persistent URL

https://wellcomecollection.org/works/wkdvdgpx

License and attribution

This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



Wellcome Collection 183 Euston Road London NW1 2BE UK T +44 (0)20 7611 8722 E library@wellcomecollection.org https://wellcomecollection.org











3 L. LXM. 14. allotid





JOHN ARVON THOMAS, LAANDDERFEL. TREATISE OFTHE Nature and Use OFTHE Bitter Purging Salt.

an Dervel

ohg Arwon Thomas

Decembery 24 1916

Liber hic cui Titulus,

A Treatife of the Nature and Use of the Bitter Purging Salt, &c. published in Eng lish, by Joseph Bridges, Doctor in Physick With Animadversions, &c.

Imprimatur,

Tho. Millington Præses. Tho. Burwell Rich. Torleffe Will. Dawes Tho. Gill

Cenfore:

OF THE NATURE and USE OF THE Bitter Purging Salt. Eafily known from all Counterfeits by its Bitter Tafte.

le of the

in Eng

hylick

zles.

Cenfores

A

TREATISE

lonia in exception the

Written Originally in Latin, By Nehemiah Grew, Dr. in Phylick, Fellow of the College of Phylicians, and of the Royal Society.

And now published in English, By Joseph Bridges, Dr. in Physick.

With Animadversions on a late corrupt Translation publish'd by Francis Moult, Chymist.

LONDON, Printed by John Darby, for Walter Kettilby, at the Bishop's Head in St. Paul's Church-yard, 1697.

1 ste --- E. P 19 - 1 19 19 3 - 4 19 3 - 4 19 3 92741 4:51 NATURE and LISE Salt. Haffly Enows. from all Counterfeits LCOM LEL MIBTORICAL LIBRAR Az by it Society. t00 And now publiched in English, By Solit's Bolder, Dr. in Fhyfick, 01 With Mounadversions on a late corrupt 601 Translation published by Francis Alahit, ot! es, th LONDON 加 前

TO THE READER.

(v)

HE Treatife here made English, gives us a numerous Confort of Experiments and Observations, in a small compass. And such as have answered the Author's end, by giving full Satisfaction in what he undertook to prove.

Those of the First Part we may see are his own entirely. Some of the Second himself recommends to the Reader, from the Practice of other Physicians as well as his own. But it's easy to observe his Property too, in many of these. And the Rules he hath given us for the Cure of some Diseases, may justly be looked upon as new to us.

A 3

And

The PREFACE.

VI

And the good Use he knew might be made of these Observations, induced him to communicate them to the Publick: and not any Desire he had to make a noise (it is his own Expression) with a Chymical Knack. Tho all equal Judges own it, to be a happy Invention. for

CT

do.

的机

607

CI

the

Cit

han

Al

Pr

the

to

the

Tec

蘭的

W

L

¢34

R

影

\$0

The Truth is, the Fineness and Cheapness to boot are such, that some, even Physicians, had believed, both to depend on some Material added to the Salt, did they not rely on the Author's Veracity, who assure us to the contrary. And, to satisfy every one, he hath permitted me here to say, that he intends, e're long, to give an Account of the whole Process.

In the mean time, that the Publick might be fupply'd, tho the Author could very well have trufted to the Skill and Honefty of some of our London-Chymists : yet doubting, whether they would take upon them the Care of so troublefome an Operation, he pitch'd upon another Person, a Citizen of London, well reputed, who being perfectly instructed herein, hath made it for some Years, in great Quantities, for the Shops, and for Physicians, for their private Use. There being no need at all,

The PREFACE.

V11

all, that any should make or sell Counterfeits, for want of enough, as some have dishonestly, or ignorantly done, and no doubt continue to do.

nade

07%-

417

OTH

o all

VEN-

pnels

lans,

terial

n the

the

hath

tends,

whole

might

well

lome

whe-

of \$6

n ano-

ell re-

lereth,

Quan-

is, for

reed at

all,

Having said thus much of the Work it self; I must now acquaint the Reader with the Occasion of this Translation, viz. a most corrupt one, lately published by Francis Moult, Chymist : who hath been so hardy as to do this, the Author being now living, in the same City, and no Stranger to him; yet without having, or so much as desiring, either his Assistance or Consent. And whereas the Printer warily conceals his own Name; he the Publisher, the guiltier of the two, dareth to own the Libel, and to give notice of it in the London-Gazette. And in all this directly countervenes the Author's Intent, who, tho he hath given us all his other Works in English, yet composed this in Latin, to secure it to the Use of Experienced Phylicians, and from the Hands of buly Quacks.

In doing this he were highly culpable, should we suppose his Translation to be exact. But what must we say, when he hath also presumed to publish one, so very corrupt and scandalous, A 4 that,

The PREFACE:

Kar

pole

1731

pre

En

gru (ch Pa)

TRA

副

Bo

late

the

450,

Fi

the

The

th

ton

gi

cur'd,

VIII

that, besides a multitude of lesser Faults, and frequent Nonsense, there is hardly a Page, excepting in the first Chapter, wherein there is not one or more egregious Falsifications?

The Reading of this scurvy Libel was that which first put me upon the Translation which I here present you withal; the Performance whereof was judged necessary upon sundry Accounts.

First, to vindicate the Honour, as of the Author, so of the College of Physicians, and of the Royal Society; both whose Approbations were given and prefixed to his Original. So that they are all equally liable to be misjudged, by the Readers of that Translation, as unfit to write or authorize a Book of this nature.

It was also necessary to disabuse the Readers of that Translation; who may either believe many things by him falsly affirmed, to be true; or finding them to be false, may suppose there is little Sincerity or solid Truth in any Books of this kind; but that Philosophy and Physick themselves are a mere Jingle. And what is still of greater moment, that the Health and Lives of People should be se-

The PREFACE.

cur'd, after he the said Translator hath exposed them unto so much Danger; both by misinterpreting of some Medicines and Rules prescribed by the Author, and omitting of those Cautions which ought to have been given to the English Reader.

ults,

ly à

here-

alfifi-

10.15

en la-

the

upon

of the

and

proba-

Origi-

tobe

ranfla-

Book of

Rea-

er be-

ned, to

may

Truth

losophy

that

he le-

cur'dy

The Cautions he knew not, or cared not to give, I have set down, where necessary, (chiefly in the Second Part) at the foot of the Page : Together with some few other Notes, wherewith, I suppose, the Reader will not be displeased.

I have also subjoined to the end of the Book, a Table of about an hundred of the late Translator's grosser Faults; that by these the Reader may see, he is but too truly accused.

I had also a further end, by rapping the Fingers of this Interloper, to teach others of the kind, to use, hereafter, a little more Justice and Manners.

The Approbations which were prefixed to the Author's Original, but by the late Translator Supprest, I have inserted, as they were given, in the following Page.

Mart.

1X

Mart. 27. 1695.

In Concilio Regiæ Societatis Londini, ad Scientiam Naturalem promovendam institutæ.

Liber, cui Titulus, Tractatus de Salis Cathartici amari, in aquis Ebeshamenfibus, & hujusmodi aliis contenti, Naturâ & Osu; Authore Nehemia Grew Medicinæ Doctore, Regiæ Societatis, & Regalis Collegii Medicorum Londinensium Socio : Imprimatur à S. Smith & B. Walford, dictæ Societatis Typographis.

Robertus Southwell, P. R. S.

Ractatum hunc, cui Titulus, De Salis Cathartici amari, in Aquis Ebeshamenfibus, & hujusmodi aliis contenti, Naturâ & Usu; Authore Nehemia Grew, M. D. Regalis Collegii Medicorum Londinensium, & Regiæ Societatis Socio, dignum judicamus qui imprimatur:

Datum ex Ædibus Collegii noîtri in Comitiis Cenforiis, Maii 3. 1695. Johannes Lawfon, Præfes. Samuel Collins, Rich. Torlefs, Edv. Tyfon, Mart. Lifter,

The

hat

he

dre

Ro

Ide

CU.

der

tie

En

THE late Translator was not contented only to suppress the foregoing Approbations; but to make way for his own Epistle, he also feloniously conceals the Author's Address to the College of Physicians, and the Royal Society, both together; containing his Idea of the whole Treatife, and other Particulars, requisite to be made known to the Reader. It begins after the antient Form of Epistles in the Learned Languages, and is, in English, as follows.

IWOR I TETT

Indicin

Wiffrech all Happinefs.

avingreed, Of the Marare of the Bitter Waters, and

their Sale, I drew up long fince, as a flore Pa-

on, may Excellent Sire, with the rol-

To

(xi)

Sci-

utz.

Salis

nen-

icinæ

Col-

Im-

diaz

L. S.

Salis

men-

140

Re-

m, &

amus

rales.

fores.

The

To the Two Famous and Celebrated SOCIETIES OF Royal Foundation, As well that Inftituted for the Advancement of Natural Knowledg, As the Other, efpecially for that of Medicine, NEHEMIAHGREW

(xii)

107

into

YOU

Lon

they

tore

pre

of the

Exp

Tom

ny, is to

legs Te

mo

and

tind com ma

Me

mof

othe

Wisheth all Happiness.

I Prefent you, most Excellent Sirs, with the following Treatife, in two Parts. The First whereof, Of the Nature of the Bitter Waters, and of their Salt, I drew up long fince, as a short Paraphrase

(xiii)

raphrase upon one Title of Nature, to be inserted into the Pandetts of the Materia Medica, with your good liking.

The above-mention'd Salt, more than 15 Years paft *, at a Publick Meeting of Philosophers, the Lord Brouncker being then President, was by me shewed to the Board.

S

nt of

W

he fol-

Firft

s, and nt Pa-

aphrafe

Afterwards, some of You, my Learned Brethren, began to make it your selves, and also to prescribe it in your Practice.

The latter Part, Of the Use of the Waters and of their Salt, required the Proof of many Years Experience; and my own, to be added unto Tours. Of what fingular Use therefore, in many, and those, great and dangerous Diseases, it is to be accounted; both Tou, my Worthy Collegues, and my felf also, can give our united Testimonies. But whether I have promised any more than the Medicine will make good, I am content should be referr'd to Your Judgments and unquestionable Experience herein. Its Use undoubtedly is of that large Extent, that as common Salt is the Sauce of most Meats, so this may not improperly be stiled, the Seasoner of Medicine.

In reckoning up the Difeases for which it is most effectual, I thought fit to mention some other Remedies, as apt Assistants herein. With this

* Now near eighteen Years.

(xiv)

The

6

2

Cha

Ch

Ch

Ca

Ch,

The

this Intent, that I might not feem, after the way of Mountebanks, to boast of some new-invented All-heal. Yet I have hardly any where set down an entire Metbod of Cure. Forasmuch as what I have here written is intended for the Use, not of young Beginners, but experienced Physicians, especially those who practife in Places remote from this City : Whom if I have shewed the Virtues of a Medicine, until now a Stranger to them; it will be believed, I have done a Work, as not to them unwelcome; fo, not vainly intended for the Publick Good. And therefore alfo, as well as I could, what you your felves have wished should be done: Who envy not others your own Experience, nor aim at the Monopoly, but justly claim the Custody of Natuval Knowledg, and of the Health of Mankind. But whether I have promifed any

he sciencine will make rood,

ionable Exmensence herein. Jes

insproperty be filled, the Scaliner of

count up the Difates for which it is

of that large Except, that as

Siduce of molt, Mease, fo this

The CONTENTS.

XV

p. 26.

The Contents of this Treatife, which every Reader would defire to fee; but the late Transfator, as if they were fuperfluous, hath left out; are as follow.

The CONTENTS.

PART the FIRST.

Of the Nature of the Bitter Purging Salt.

Chap. 1. OF the Means whereby the Bitter Purging Waters came first to be generally known.
Ch. 2. Of the Nature of the Bitter Purging Waters. p.4.
Ch. 3. Of the Nature of the proper, that is, of the Bitter Salt of the Purging Waters.
Ch. 4. Of the Difference of the Bitter Purging Salt, from Alum, and from common Salt.
Ch. 5. Of the Difference of the Bitter Purging Salt, from Nitre, and from the Salt of Lime.
Ch. 6. Some further Observations of the fame Bitter

PART the SECOND.

The

Salt.

fter the

new-in-

where

afmuch

for the

ed Phy-Places thewed

tranger done a

io, not d there-

ur felves

IN AAU

at the

E Natu-

ind.

Of the Use of the Bitter Purging Salt.

Ch. 1. OF the Use of the Bitter Purging Salt in general. p. 29. Ch.

| TOONTENTS |
|--|
| xvi The CONTENTS. |
| Ch. 2. Of the way wherein the Bitter Purging Salt is |
| |
| ch a Of the Ole of the Bitter I wrging gait in parts |
| cular: and first in Dijeajes of the Stomath. F. ST. |
| |
| Disposition to vomit. P.41. |
| F. T. Pains in the Stomach like the Coller. F. T- |
| The Hypochonarracal All celton with hem Pris. |
| (The Heart-Burning. Burging Salt in Dil- |
| Ch. 4. Of the Ofe of the Bitter Iniging Sun, in Dy |
| Ch. 4. Of the Use of the Bitter Purging Salt, in Dis- eases of the Guts, and the Parts adjacent. The Colick. P.44. |
| The Couck. Shi I shall I the |
| Worms. Nephritick Pains. P. 45. p. 46. |
| 1 100000 |
| viz. In? Hot Orine. The Strangury. A Dichetes P. 47. ibid. p. 48. |
| A Diabetes. p. 48. |
| IThe Friendies P. 49. |
| Ch & Of the Use of the Bitter Purging Sale in Dij- |
| eafes of the Head. |
| |
| ing the Head-auto. |
| |
| Ch. 6. Of the Use of the Bitter Purging Salt in some |
| other Dijeajes. Mother-Fits. P. 54 |
| other Difeases. Mother-Fits. The Wandring Gout. The Wandring Hitch As allo |
| viz. In The Scorbutick Itch. As also, |
| VIZ. In At the end of the Small Pox. |
| At the end of the Small Pox. And in long Journeys. P. 58. |
| Ch. 7: Of the Misuse of the Bitter Purging Salt. ibid. |
| and . Of the Ofe of the Bittler Purping Sait. |
| |
| PART The Cole of the Birror Parging Side in go- |
| p. 20. |



& Salt is

P. 34 n parts-P. 37.

> P. 39. P.41.

P. 42.

ist.p.43. ibid.

in Dif-

P.44 P. 45.

p. 46.

P. 47. ibid.

p.48.

p. 49. in Dif-

p. 50. p. 51.

P. 52.

P. 58.

PART

PART the FIRST. Of the NATURE of the Bitter Purging SALT.

CHAP. I.

Of the Means whereby the Bitter Purging Waters came first to be commonly known.

> F all the Bitter Purging Waters, those near to Ebesham, called Epsom, in the County of Surrey, were, about the year 1620, upon notice given of them

by a Country Fellow, the first generally known. For the first Ten years they were made use of only by fome of the poor neighbouring People, P. 54 ibid. externally, in washing their Old Sores.

Afterwards, the Lord Dudley North, Father to Francis, not long fince Lord Keeper of the Great Seal of England, being of a Melancholick Conftitution, and having formerly drank the Spaw-Waters in Germany; thence took the hint to try the virtue of these also near Epsom: hoping, I fuppofe, fuppose, that he had met with the like Chalybeate or Iron * Waters, here at Home.

ma

en

EU

toc

A

be

pir

W

oth

ger

bei

Cal th

Cit

mo

hel

Ino

 T_b

But notwithstanding that, in this respect, they answer'd not his Wish and Expectation; yet he did not conclude he had tried them in vain, when he perceived they purg'd him, as a Medicine sent from Heaven, with much Relief.

By his Example many others were encouraged to try the Operation of these Waters. And among the first, the Illustrious Princess Maria de Medices, Mother to the Wife of King Charles the First; the Lord George Goring Earl of Norwich, and many other Persons of Quality.

These, and all others who drank of these Wells, frequented them not as yet for their Pleasure, but only for their Health; and therefore sent either for their own, or some other neighbouring Physicians, of whom they received Directions how to drink them.

Upon this, *Physicians* began to come to these Wells of their own accord; by whose Authority they became of fo great account, that no less than *Two Thousand* People have met there in one day, to drink, or to divert themselves.

* Chalybeate or Iron Waters] The Author here complies with the Name in ufe, tho perhaps improper : for which I have heard him give this Reafon, becaufe we have no known way of making a volatile Vitriol, or Spirit of Iron; whereas the Spirit contained in these Waters is volatile in a high degree. So that we may rather suppose them to be impregnated with either a Marchafite, or some such Mineral as use the to be a Companion to Iron. A while after, viz. about Thirty years past, many Londoners, not having Time, or Money enough, to spend at these Wells, procured the Waters to be sent them thence.

(3)

ate

ney he

in,

ged.

12.

aria

trles

Vir-

ells,

weg.

fent

ring

tions

hefe

lefs

nplies high J

TOW

ierea

gh de

upicgcrai as Which occasion fome taking hold of, furnished themfelves with great quantities, which they fold to Apothecaries, and those who were advis'd to drink them, as is also done to this day. The Reason why the Wells are less frequented by Ailing People now, than heretofore, not being because Physicians now a-days have a meaner Opinion of them, but because the number of those who drink the Waters, either at Home or at other Wells, daily encreaseth.

For not long after those near *Epsom* came to be generally known, divers others of the fame nature being found out, either upon search or by chance, came into some Note and Use. The Names of the chief whereof I have hereunto subjoin'd.

| (| Barnet | (Hartfordshire. |
|-------|------------|-----------------|
| 15.18 | North-Hall | Hartfordshire. |
| A 4 |)Acton | in)Middlefex. |
| At : | Cobham | Surrey. |
| 122 | Dulwich | Surrey. |
| 0 | Stretham | (Surrey. |

Befides thefe, the Curiofity of many being excited, may perhaps hereafter difcover as many more yet unknown to us: efpecially with the help of this Indication, that *fiweet Springs* commonly break forth about the *Tops* of Hills; but *Thefe*, for the most part, at the *Bottom*.

B 2

CHAP.

CHAP. II.

if

pe

'n

Uni Pu

pu

bu

10

CK.

Cr

to

eï

it

Da

of

by

U

a

0

(4)

Of the Nature of the Bitter Purging Waters.

These Waters are indeed but moderately yet fensibly Bitter, but scarce of any other taste *.

Some, in the account they give us of their Travels, tell us of certain bitter Springs near Syria and Egypt. And St. James in his General Epiftle, intimates as if fweet and bitter Waters were both equally known to People in the Eastern Parts. All which bitter Waters may possibly be of this kind.

These Waters are not all equally bitter or strong, but some of them work a little more than others: of the stronger fort are those of Dulwich, of the more gentle those of Epsom.

Thefe Waters while in their own Wells are without Scent; but being kept cover'd in Veffels for fome days, or weeks, efpecially in Summer, they will corrupt and ftink; which fometimes happens to all others, even Spring Waters themfelves, in Ships which fail near the Equator.

This Water, tho mixed with a fmall quantity of Syrup of Violets, yet no way alters its blew Colour; which thereupon remains the fame as if it had been any other Spring-Water. But

* Scarce of any other Taste.] The Reader is to observe, that this is faid of the Waters, not of the Salt hereafter described. But a little Water impregnated with unflackt Lime, being added to this Water, it becomes, as if with a few drops of Milk, of a blewish and semiperspicuous gray: and within about an hour, the coagulated parts, which cause that Colour, settle in the form of a whitish Cloud; produced by the union of the Lixivial Salt of Lime with that in the Purging Waters, which is potentially Acid.

All these Purging Waters will curdle Milk, if put to them when they boil, or are boiling bot; but not, if mixed cold.

Any of these bitter Purging Waters being evaporated, or steam'd away in a Glass, glazed, or other convenient Vessel, yieldeth both a certain Cremor at the top, and also a Settling; of both together about fix, eight or ten Drachms out of every Gallon of Water.

1

re

ls

T,

es

11-

of

or;

Bat

TYE

fra

This Cremor * is of an Afhen Colour, and in its whole fubftance ftony, and feems to be of the nature of fome fort of Plaister; but certainly not of the Lime-stone: For every one knows that burnt Lime-stone, upon pouring even cold Water upon it, grows very hot, and fends forth a great and thick steam; and being applied to any part of our Body, hath aburning Quality, and is there-B 3 fore

* This Cremor is — stony, and of the nature of some fort of Plaister.] And I have seen Stones taken out of the Ground, where chefe Purging Springs arise, of this nature; some of them opacous, of the Colour of the Lapis Judaicus, and some of them transparent, but all of them glossy; and figured on one Edg with a fort of Indenture. fore used by Surgions as a potential Caustick. But the faid Cremor, being in a Crucible equally burnt, neither produceth, upon the affusion of Water, any steam, nor grows bot, nor so much as in the least affecteth that most tender part, the Tongue it felf.

VIC

tin

Pri

be.

dit

tha

Of

gr

cy,

A

he

Itt

Fil

Sometimes it confifteth (as that of Acton-Water) of most extream small and thin shining Plates, very friable or brittle, and altogether tasteles, tho burnt as aforefaid: yet upon the affusion of any Acid Liquor, and especially of Spirit of Niter, will cause an Ebullition with some seeming heat.

The leffer part of the Sediment, or Settling, is in fubftance the fame with the Cremor now defcribed; the reft is all Salt, but confifting of two forts, the one a Muriatick Salt, the other that which is proper or peculiar to thefe Waters; the Nature and Virtues whereof I here intend to fhew.

In Epfom Water, the Muriatick Salt is about a twentieth part of the Saline Mixture. In that of Dulwich, it is in a greater Proportion: and fo in most of those above mentioned. 'Tis both in its Acrimonious Taste, and the Figure of its Chrystals, not unlike to common Salt: Whence it is that those Waters which have less of this Salt in them work off more gently.

The other Salt is that, as I have faid, which is fpecial or proper to the Purging Waters : 'Tis made

(7)

made in the fame manner * as any Lixivial Salt viz. by Evaporation, Filtration, and Crystallization; Calcination only being omitted. In this Preparation, first the Earthy or Plaistery part is to be separated from the Saline, and then the Muriatick Salt, with the brown and dark Liquor, from that which is the proper Salt of the Waters.

U,

nt's

Т,

he

Plie

m-

ing

the

of

ome

is

de-

t two that

the

t to

\$ 2-

ture. por-

entiand com-

aters

k off

which

Tis

made

CHAP. III.

Of the Nature of the Proper, that is, of the Bitter Salt of the Waters.

THis Salt, if perfectly prepared, is as beautifully white as the new fall'n Snow.

Undificited, it hath the fame bitter Taste as the Water's themselves, but in a much higher degree: and is also acuated with a certain Pungency, which is very penetrating, but without any Acrimony.

But if one Drachm of this Salt, or thereabout, be diffolved in a Pint of common Water, that is, in the fame proportion as it hath to its own fubterraneous Water; this common Water, as it hereby obtains the fame property of curdling B 4 Milk,

* 'Tis made in the fame manner as any Lixivial Salt] That is, in the fame general way : and fo I am well affured it is. But alfo that the particular way of Evaporation, Filtration, and Chryftallization here ufed, is very different from that ufed in the making of any Lixivial Salt.

T

eure. being

other

T

in fai

a Gla

Glass

tle S

thep

thoje

Right

fit, a ofon

hlik

* the

of PI

their

Way,

have

Salts.

asit

felve

Pi

t0 a

and

done

सिशा

調

28 T

Milk, fo is ennobled with the very fame (almost fimply) bitter Taste as the Mineral Water it felf, and with the fame Purging Virtue; and may therefore not unaptly be diftinguished, both from that called Sal mirabile, made of Oil of Vitriol and common Salt, and from all other Salts, by the Name of the Bitter Purging Salt.

This Bitter Purging Salt, according as the Water wherein it refides is more or lefs boiled, and the degree of Cold whereto it is afterwards expos'd, and other Circumstances, shoots into Chrystals differently siz'd, but in Figure, whether small or great, much alike: For most of them, if they have room to shoot in, are fo many finall Rectangular Prisms, with four Parallelogram Plains; and, with two of them a little lefs and opposite, fomewhat flattish. Sometimes they are Sexangular, with two more Parallel Plains; but those so very small as hardly to be discerned. About half an Inch in length, exceeding their thickness five, fix, or seven times. Stand upon a crusty Base of the fame Salt. Their upper ends much vary'd, with sometimes three, usually four inclined or floped Plains, making Obtuse Angles, with the Parallelograms aforefaid, fo as to be either pointed, or more often edged, like a Chizel: of which upper Plains there is a Pentangular or Sexangular one, commonly greater than all the other three put together : to this an opposite, which is Quadrangular or Pentangular; the other two Triangular, and very small, sometimes hardly discernable without a Microscope. Thefe

(9)

These Christals, in their being of a long Fiure, come nearer to .Nitre or Salt-Petre; and in being Rectangular, to common Salt, than to any other Species of Salt.

The fame bitter Purging Salt, being diffolved. 111 in fair Water, and let to stand for some days in the 1 Glafs, it shoots round about the fides of the a. Glass into branched Christals, in imitation of litthe ile Shrubs. For the producing of which Figure, sid, the now described Christals of this Salt, as also tals : hose of Nitre, (which ends sometimes with lor Right Angles, fometimes Acute) are made very hey it, viz. by the application of the floped Plain eft. of one Christal, to the parallel Plain of another. In like manner as I have fhewed 15;

* the Generation of the Leaves ite, ex- of Plants, to be performed by their own Salts. Where, by the but

oft H,

ay

m

112

5/03,

ther

Sex-

her

hich

two

irdly

These

ot

* Anat. of Plants, Book 4. Part 1. Chap. the last.

way, it is to be noted, that in that Discourse, I red. nave represented the Figures of Nitre and other heir Salts, not altogether as we fee them fhoot, but is it is probable, they exift in the Plants themends elves. form

Put five Drachms of the bitter Purging Salt into a Bottle, with half an ounce of fair Water, and shake them very well : with this Agitation alone, and the gentle Warmth of the Hand, even in Winter, the Water will quickly imbibe all the Salt, a few Grains excepted ; this Salt beng much more diffoluble than most other Salts.

'Tis alfo diftinguish'd from all other Salts by its Specifick

(10)

Specifick Gravity; that is, the meight hereof, com-ity of par'd with the Bulk. As it is heavier than A-part lum; fo, much lighter than common Salt: and fo, alfo than Nitre; as will appear hereafter in the 5th Chapter.

A Solution of this Salt, and another of Salt and of Tartar, or of any other Lixivial, or Urinous term Salt *, being mixed, produce a white Coagulum, but or Curd; or a certain kind of Neutral Salt, tafted neither like the one, nor the other, but in fome fort Aftringent.

Oil of Vitriol, very strong, and newly made, which being dropped upon this Purging Salt, causeth a moderate Ebullition. Whereby it appears to partake of an Alcaline Principle 7, which is alfo capable of becoming in some sort Lixivial.

But no other Liquor, that I know of, whether in Alcaline or Acid, being droped upon the faid Salt, gives it any manner of Motion or Heat.

This Salt being put in a Crucible, into a pretty bright Fire, it melts or flows much after the manner of Alum, and huffs up into the form of a white, porous, and blubber'd Calx. Yet is this Calx almost wholly dissoluble in a fufficient quan-

* Urinous Salt] Such as the volatile Salt of Harts-horn, Soot, Grc. † An Alcaline Principle, capable of becoming in fome fort Lixivial.] Observe that these two are to be distinguissed, viz, as the Genus is from the Species: For most Lixivial Salts are Alcaline; but there are many Alcaline (as Testaceous Salts actually existent in Shells unburnt) which are not Lixivial.

(11)

ity of fair Water, excepting perhaps a fortieth A part of the whole : But the Lime-stone is nothing and o.

This fame Calx, burnt in a Crucible, for an nour, in a good strong Fire, grows almost as Sdi hard as Bastard Alabaster. Neither doth it afinterwards become fofter, upon its being expos'd um to the Aer : much lefs doth it crumble into Pou-14 der, a fter the manner of burnt Lime-stone.

It By being thus burnt, although it lofeth fome part of its weight, yet not of its bitter Taste, nuce which on the contrary, is hereby augmented *.

ethe The fame Calx, with Spirit of Salt, or other st Acid Liquor, maketh an Ebullition more or lefs isal confpicuous, according to the Strength of the al. affused Spirit; and may therefore be accounted ether in fome fort Lixivial.

in A pound of this Salt being put into a Coated Glass Retort, and distill'd in a Reverberating Furpret nace, will afford in the Receiver, a little better the than half a pound of a certain Acid Spirit, both mo in Scent and Tafte fomewhat like to the Spirit sthe of common Salt.

qual Oil of Vitriol dropped upon Spirit of common is Salt, caufeth a kind of thick and fumy fteam, which also happens from the same Oil, if very han ftrong, when dropped upon the Spirit of the min Purging Salt. difte

It

* Its bitter Taple is bereby augmented] Which shews the fixedness of its Principles, by the Union whereof the bitternefs is produced.

IK 2
It is very well known, that all Acidulated milh Iran-Waters, will turn Purple with the Infusion of asd a Dyer's Gall: As will also White-wine Vinefro gar, but of a duller Colour. But the fame'Infusion even with the Spirit of the Purging Salt, though an twe Acid, yet makes no alteration: nor with Spirit of Sulpbur, nor with Oil of Vitriol; whereby, as interwell as by fundry other ways, the different nature of these and other Acids is difcover'd.

Having poured fome River-water into eight web Drinking-glaffes, and given them all the fame omp blew Colour with a few drops of Syrup of Violets, s, c I let one of them ftand without any thing elfe whit fuperadded. To another, I put a little Nitre. ugin To a third, as much of the bitter Purging Salt. An To a fourth, the Infusion of Quick-lime made Pine with fair Water, commonly called Lime-Water. Unit To a fifth, a Solution of the Calx of the Purging USC Salt. To a fixth, the Infusion of white Tartar. To the a feventh, the distill'd Spirit of the Purging Salt. An To the last, a little both of the Calx of the last Purging Salt, and of Lime-water.

In the three first, the blew Colour remained in without alteration, faving that it grew a little bet paler.

In the fourth and fifth, the faid Blew was pre-und fently changed into a Green: but in the former, when fomewhat muddy and a little paler; in the latter, ten deep and clear, like that of an Emerald.

In the fixth and seventh, it turned Purple: but in the former, dull; in the other, like that of an Amethyst. The

Th

The green Colour, which in the fourth and fifth ned inifhed in the space of three hours; in the last, as deeper and more permanent.

From this manifold Experiment we may obrve, that Nitre, although upon deflagration, yields a fixt, and that a Lixivial Salt; and by fillation an Acid Spirit : yet having neither a ixivial nor an Acid Tafte, it gives the Syrup ther a green Colour nor a purple. And by writy of Reafon, we may conclude the fame of bitter Purging Salt: that is to fay, that it is mpounded of fome Parts potentially Acid, that then, capable of becoming Acid; and of others elfe hich are Alcaline, and alfo capable of becomfine g in fome fort Lixivial.

Salt. And that it really confifteth of both the faid nade rinciples, is evident from the Acid Tafte of its its virit; and the green Colour given to the Syrup by ging s Calx, in like manner as by Lime-water and To ther Lixivial Liquors.

Sat. And in the last Glass, the Colour is therefore the seper, and more permanent; because it is prouced by the joint efficacy (as Ink of two Ained ringents, so this) of two Lixivial Salts, both internat of the Cathartick, and that of Lime.

And it is plain, that the Being of these Salts, pre- nd their Force in the changing of Colours, doth mer, ot wholly and altogether depend upon the Fire, tter, ecause that the Infusion of white Tartar, gives ne Syrup a purple Colour, as well as the Spirit of but ne Purging Salt.

at of

Laftly,

Laftly, let it be noted, that I have called the Alcaline Principle of the Purging Salt, fuch an one as is capable of becoming, in fome fort, Lixivial : For neither in the Calx it felf of this Salt of (as hath already been observed in this Chapter) is there any Lixivial Taste. Notwithstanding which, from the Experiments afore-related, the Purging Salt may be argu'd, before it hath felt the Fire, to be in part, Alcaline ; but when it is well burnt, to be in fome fort Lixivial: albeit we may not fo properly call it Lixivial, Bit nor perhaps by any other Name which Use inc hath approved : For the Furniture of Words is di in nothing more fcanty *, than it is in Philofopby; to wit, in that Philosophy, which, as the cert Handmaid of Nature, observeth her varieties gro every where admirable, with exacteft Difcrimi- ite nation and Diligence. the

(14)

* The Furniture of words is in nothing more scanty, than it Ver is in Philosophy.] The occasion of many falle Conceptions of things, entertained and defended by unthinking Men. who having no other Images of things, but fuch as anfwer to fome word in use; conclude the number of proper Words and of things to be the fame.

an

do

HAP

(15)

CHAP. IV.

Lix Sal

ter

din

ted

nati

Of the Qualities whereby the Bitter Purging Salt differs from Alum, and from common Salt.

F next to be alleged being the brought, and ¹ next to be alleged, being throughly underftood and compared *, it will appear that the Bitter Purging Salt, altho it hath fome Qualities in common with other Salts, yet is truly, or fpecifically different from them all.

'Tis thought by most to be produced of some certain Aluminous Mine; but upon no good ette ground. For how can that be proved ? Becaufe im it curdles Milk? 'Tis no proof at all. For by the fame abfurd Argument, Vinegar, Wine, Ale, and whatfoever elfe curdles Milk, would be proved to be Aluminous.

Nor yet because it huffs up and blubbers like Alum when it's melted. For as much as melted Borax huffs up in the fame manner : but Borax doth not coagulate Milk, and fo is not Aluminous; nei-

* From the Experiments --- compared :] For tho fome of them may feem to be of lefs moment, taken alone; yet p none of them but is of necessary use, and to be jointly confider'd towards the Author's giving of full Satisfaction to the Reader in what he afterts; whom I have heard to fay, That in Philosophy sometimes, a twopenny Experiment is of more value, than many of those pompous ones which glitter with Gold and Pearls.

neither therefore is the bitter Purging Salt.

Again, of an Ounce of Alum burnt in a Crucible for half an hour, there remains half an Ounce of Calx; to which Calx if you pour a fufficient quantity of fair Water, till it hath imbibed all the diffoluble parts, there will ftill lie at the bottom of the Veffel above two and fifty Grains of a fimple and infipid Earth; which is more than fix times as much as that which fettles from the Calx of the Purging Salt diffolved in like manner.

(16)

that

flat

whi

lar

lell nation politication politication

fro

m

no

nea

ble

Neither is the Spirit of Alum, diftilled with a ftrong Fire, at all like the Spirit of the Bitter Purging Salt, as having a more Acrimonious Taste, and nothing fo pleasant; besides that it strikes the Nose, which is specially to be observed, with a base stinking Scent, altogether like that of true Spirit of Sulphur *, which the Germans call Gass Sulphuris, or that of melted and flaming Brimstone.

Add hereto, that the taste of Alum is so different from that of the Purging Salt, that nothing can be more: For whereas that is not at all bitter, but plainly rough or acerb; this, without any Acerbity, is plainly bitter.

They are likewife distinguished by their very different Figures. For the Chrystals of Alum, that

* The True Spirit.] Which cannot be made (as that commonly call'd the Spirit of Sulphur) by Diftillation, but by placing flaming Brimftone and fair Water fo together, that the Water may receive and imbibe the Steam of the Brimftone, which either is, or contains, the Gafs or true Spirit.

(17)

TU-

is the

n of the

that is the factitious, being in their beighth a little flat, are comprehended within eight Plains; two of an which, that above and that below, are Sexangu-Ir a lar, and Parallel one to another: the greater and 101leffer Sides of each of these Plains, being altereat nately composed, fo as the three greater are opans posite to the three less. About these stand fix ore Quadrangular Plains, with their Sides and Angles both unequal; the greater and the lefs alternately like floped towards the Center of the Crystal. But how very unlike this Figure is to that of the Crytha stals of the Purging Salt before described, is visible enough by comparing them together.

afte, Neither is there any better ground to account IKG the Purging Salt a Species of common Salt; from which, being perfectly refin'd, it differs as \$YUR much in Taste, as it doth from Alum. Gali

As also in Figure; the Crystals of common Salt not fhooting in length, but fo as to come very tone, liffe. near the Figure, yet a little below the Altitude of hing a Cube *.

Farther, the Purging Salt being put in a Crucistter, any ble, into a strong Fire, it flies little more than balf away, and that in an invisible Steam: but very common Salt committed to the fame Heat; as, and when melted, it becomes much more fluid; fo it that evaporates in a thick Steam like to Smoak, hardly

A Cube.] The Cryftals of Salt produced by evaporating the Water of the Salt-Sea in Judea, are most of them spir exact Cubes.

ly an eighteenth part of the whole remaining * in the Crucible.

Neither (which may feem ftrange) doth the Spirit of common Salt curdle Milk, after the fame manner, as doth the Spirit of the Purging Salt. I deny not indeed, but that the Spirit of common Salt, being poured, tho in a moderate quantity, upon Milk unmixed with any other Liquor, and when it boils, will make it curdle. Wherefore, not to conclude upon Uncertainties, I made the Experiment in the following manner.

To a Pint of boiling River-Water impregnated with a Drachm of the Purging Salt, I put three or four fpoonfuls of Milk, and fo let the Water boil again; upon which the Milk, turn'd to a Curd, fwam upon the top of the Water.

And fo it did in like manner, upon mixing a Drachm of the Spirit of the Purging Salt, inftead of the Purging Salt.

Lastly, Instead of the Spirit of the Purging Salt, I put the Spirit of Common Salt (rather stronger than the Spirit aforesaid) and then the Milk to the Water, both of them in the same proportion as before; and so let the Water boil again: which done, the Milk notwithstanding continu'd in its own natural Fluidity, without making any Curd.

CHAP.

01

tre

if

beir

gran Rig

of

cor

BD

it

do

for

rea

* Remaining.] And that which doth remain is not Salt, but a true Caput mortuum, of a kind of Brick-colour, indiffeluble in Water, and fo without any Tafte.

(19)

11

the

me

獻.

M

ty,

the

ted

10 3

CHAP. V.

Of the Qualities whereby the Bitter Purging Salt differs from Nitre, and from the Salt of Lime.

JOr can we, for any better reason, look upon the Bitter Purging Salt, as a fort of Nitre; from which it were fufficiently diftinguished, if only by its bitter Taste.

And no lefs by its Figure ; the Crystals of Nitre boil being comprehended, not within four Paralleloud, gram Plains, but always fix Plains; not within Right Angles, but Obtufe. And because the Tops ga of these are terminated, scarce ever with four, tead commonly with two, often with fix floped Plains; and those more equal than in the Purging Salt.

Likewife, in that being cast into the Fire, it Salt 2 ger is no ways inflammable. Much lefs doth it spend to it felf in bright and founding Flames, as Nitre Mas doth, till it is almost confum'd. I fay, almost; hich for I deny not, but in the third Chapter I have aln is ready intimated, that a very fmall part hereof (about a twentieth) after the Deflagration is ended, remaineth Fixed. Which yet is not at all P. Nitrous, but in Taste, and other Qualities, truly Lixivial; being that which they who make Nitre, mix with it out of Wood-Ashes.

Again, the Purging Salt being held in a Spoon C 2 over

over the flame of a Candle, it melts within half the Minute of an Hour; and huffs up with Blubbers in the fame manner as if caft into the Fire. Whereas Nitre, with the fame fort of heat, will hardly melt at all; but requires at leaft an eightfold fpace of Time, and a very bright Flame.

On the contrary, altho it is melted more difficultly, yet with much greater *Fluidity*; for being placed, in a Crucible, in a good ftrong Fire, it doth not blubber as Alum, or as the Purging Salt, but like Rofin, or Metal, plainly flows.

Nitre alfo, melted in a Crucible, fends forth a thick and dark Steam: Whereof there is no appearance arifing from the Purging Salt, tho with the most vehement heat.

They are moreover diftinguished by the Property of curdling Milk. For half a Drachm of the Purging Salt, being put into half a Pint of boiling Milk, makes a confiderable Curd, with a very thin Whey: But Nitre being added to Milk in the fame manner, and in a much greater proportion, doth not curdle it at all.

The Solubility of Nitre is likewife lefs by three Degrees, than that I have before proved to belong to the Purging Salt. For balf an Ounce of fair Water being well shaken, and affisted only with the Winter-warmth of the Hand, will dissolve no more than a Drachm and half of Nitre.

They are likewife different in weight, whereof I made the Experiment in manner following. 1 put Oil of Turpentine into a Cylindrick Glafs, till

t

tin

Pw

Bu

ad

the

BL

ing

、銀

coi bei

ìt

31

th

it role to the height of three Inches; then putting into the fame Glafs, two Ounces of the *Purging Salt*, the Oil advanced to a fourth Inch. But the like quantity of pure Nitre being fuperadded, the Oil then alcended further, not more than three quarters of an Inch. Wherefore Nitre is heavier by one fourth * part, than the Purging Salt.

(21)

alf

b-

re,

ill

01-

lif-

-9C

ire

alty

orth

10

tho

-015

n ot

nto

th a

Milk

pro-

thre

elong Wa

h the

e II

ered

R. L.

And yet Water, if impregnated with the Purging Salt, takes up lefs space (the Bulk of the Salt confider'd) than if with Nitre: That is, Water, being put into the Glass with these Salts instead of the Oil; upon the disfolution of the former, it will sublide or fink lower, than of the latter of.

Lastly, Let Dantzick Vitriol, Sal Armoniac, and instead of Nitre, the bitter Purging Salt, be mixed in the same proportion, and distilled in the same manner as is done for the making of Aqua Regia. If then the Purging Salt were a fort of Nitre, the Water distilled from the faid Mixture would dissolve Gold as well as the Aqua Regia. But we find no such Gold-dissolving Power in this Water.

Much less is it the Nitre of the Antients : For neither is it that Egyptian kind, so often men-C 3 tioned

* By one fourth Part] That is, three times the bulk of Nitre, makes equal weight with four times the bulk of the Purging Salt. † The Reader cannot fo well understand this Experiment, except he have recourse to that Lecture, which the Author read some years fince before the Royal Society, of the Solution of Salts in Water. tioned by Hippocrates; nor that, not unlike it, defcribed both by Dioscorides and Pliny, to be purple, and of an Acrimonious Taste; nor yet that which Aetius prescribes, as if a Bole, to be burnt and quenched in Wine.

Neither in the laft place, can it be properly entituled, a Limy Salt: For the Purging Salt, or the Purging Water it felf, put to Milk, makes a much harder Curd, and more plentiful than Lime-water, that is, the Infusion of burnt Lime. And what if it were produced by both alike? How many Liquors aforementioned curdle Milk, which are no more Limy, than they are Aluminous?

Spirit of Nitre dropped upon the Cremor on the top of Lime-Water, or even upon Lime-Stone when unburnt, maketh a confpicuous Ebullition. But the Purging Salt is with this Spirit, not at all affected.

There is no where found two more differing Tastes than those of the Purging Salt, and of Lime-Water; this being Lixivial and Sweet, that in a manner Cold and Bitter.

Lime-Stone burnt and unflack'd, being fprinkled with a little Water, prefently crumbles into Pouder. On the contrary, the pouder'd Calx of the Purging Salt, immediately becomes a hardish Substance, and continues for fome minutes almost like a Stone.

The Spring-Water near London, notify'd by the Image of the Holy Lamb, and commonly called led

lit

3

W

UT

led Lambs-Conduit-Water; by pouring upon it a little Lime-water, prefently grows whitish, with a kind of grey Coagulum, as doth the Purging Water. But Water impregnated with the Calx of the Purging Salt, maketh the faid Lambs-Conduit-Water nothing muddy, nor colour'd, but it continues altogether as clear, as when it was unmixed.

at

nt

rly

10

sa

lan

ne. e?

ilk,

- 10

on ne=

E-

Sii

ing of

nat

nk-

nto

alt

rd-

tes

by cal-

led

(23)

Fair Water being impregnated with the bitter Purging Salt, and then evaporated, yields the fame Salt again in Quantity and Quality, most entire. Contrariwife, the Salt of Lime-Water, evaporated in the fame manner, is wholly turned into a tasteles and stony Substance f: The Cause whereof is, for that the Salt of the Lime-Water is fo far agreeable, and throughly united to fome C 4 other

+ The Salt of Lime is turned into a tasteless and stony Substance.] From which Experiment may be made this Remark, That the reafon why Mortar is fo good a Cement, is becaufe the Salt contained in the Lime, not being diffolved like other Salts, but hardned and really petrifi'd by the Aer, becomes the Cement of the other parts of the Lime, whereby the whole Mafs is in time converted again into a Stone. And that probably the Mortar which the Romans us'd, was harder than that we commonly meet with now adays; cither because they made it of fuch Lime as had a greater plenty of this Salt, or by burning it otherwife than is now ufual, the Salt was laid more open to the Aer; or elfe by pouring upon unflack'd Lime, not common Water, as is now always done, but Lime-Water; whereby the Salt, bearing a greater proportion to the Earth, the whole Mafs might acquire a greater Hardnefs, and in a lefs time. 'Twere eafy to be tri'd.

other Aerial Salt, as therewith to conftitute a third fort of Body different from them both. In like manner, as of the best Oils of Vitriol, and of Anife-feeds, mixed together, is produced a Rosin, properly to called, and if washed, altogether tasteles.

(24)

e

abo

Cal

rye if at

in t

its ?

fm

200

IO!

Pa

pro

to

the

純7.

10

10

the

脱

Citt

驗

the

hes

001

of

en

Ph

An

The Proof whereof we may also make by the following Experiment. Let some Lime-Water be kept a Week, or longer, both in a corked Bottle, and in an open Vessel: In the Bottle the top of the Water remains naked; but in the open Vessel, where the Air hath a free access to the Water, it is covered with a Cremor insipid, and stony, properly so called.

But Water in which the Purging Salt is diffolved, being committed to the Aer for many days in an open Veffel, affords not a Jot of the faid ftony Cremor; nor is that Cremor produced upon boiling the Purging Waters, at all of a Limy Nature, as is before proved.

Add hereto the extream difference in the folubility of thefe two Salts: For balf an Ounce of the Purging Salt, without any Heat or much fhaking, is eafily and prefently diffolved in two Ounces of fair Water: Whereas balf an Ounce of the Salt contained in Quick-Lime, requires, to imbibe it all, no lefs than two Gallons and half of fair Water; that is, three bundred and twenty Ounces, or a hundred and fixty times as much Water as the former. For fo much fair Water is neceflary to the Edulcoration of an Ounce of Ouickind Quick-Lime: which being done, there remains about balf an Qunce of a most light and insipid of Calx in the bottom of the Vessel.

m

ner

ine

be

ot-

qoi

en

ne

Ind

ol-

IVS

aid

100

12-

11-

he

ng,

ot

at

ibe

dy ich

ris

of

ick-

(25)

To conclude, the bitter Purging Salt, were very eminently diftinguished from all other Salts, if no other way than by its Medicinal Virtue; as in the Second Part of this Treatife, concerning its Ufe, will plainly appear.

In the mean time we will fuppofe that fome fmall Portion both of Nitre and common Salt, and alfo of Plaister, may fometimes be mixed, not only with the Purging Waters, but with the Purging Salt it felf. And what then ? when it is probable, that in all Nature there is no where to be found a Body abfolutely simple. Who knows not that Silver is mixed with Lead, or Copper, Gold with Silver, in the fame Mine, Vein, or even Lump of Ore? Yet Silver and Copper, or Silver and Gold, do not therein conftitute a third Metal; but are two or more, coexistent, yet feparable Metals.

Nor moreover is the Identity of Bodies fufficiently defin'd, by their agreement in fome Qualities : For fo Lead and Gold do agree ; both of them are Bodies bard, opacous, malleable, meltable, beavy, &c. and are both therefore Metals. But nothing is Gold, which hath not all the Qualities of Gold. Yet Gold differs not in more, or more eminent respects, from Lead, than doth the bitter Purging Salt from all the Salts aforementioned : And is therefore a very noble Salt of a diffinit kind. C H A P.

CHAP. VI.

Some further Observations of the Nature of the Bitter Purging Salt.

OF the specifying Qualities of this Salt aforedescribed, one of the principal is, its meanly and almost simply bitter Taste; with respect to which, the Crystals of Silver, of all other Salts that I know of, come the nearest. For these are indeed bitter; but also in a high degree: and the bitter is also joined with the greatest Austerity.

*In the Second Difcourse of Mixture. I have elfewhere * obferved, That the Lapis Calaminaris, and Silver, have fome Qualities comthe

t0 8

tern

DUC

com

dy

ofo

fuc

fort

the

ple

but

Ta

like

this

in

Bu

WI

216

of

the

the

it

EO

mon to them both. I dropped therefore upon this Stone a little Spirit of Nitre; and after the Ebullition thereupon arifing was over, I diluted the Mixture with fair Water. This Water, like the Crystals of Silver, is not only rough in the highest degree \uparrow , but very bitter. The only Mineral that I know of, endued with a bitter Taste, except the Salt of Silver, and the Purging Salt.

But whether the Purging Salt is the product of any perfect or imperfect Silver-Mine, or any

† Rough in the higheft degree] As in all likelihood, it also becomes in the Stomach and Bowels; when it there meets with fome fretting Acid : And thereby fometimes proves a potent Aftringent in Diarrhæas thence arifing.

(27)

- to which the Lapis Calaminaris is of kin, or rather of fome other; not having as yet been able to get the Mother-Mineral hereof, I leave undetermined.

However, from the forefaid Experiments, thus much is evident, That the Bitter Purging Salt is compounded of fuch certain Parts as are Potentially Acid, that is, capable of becoming Acid, and of others which are Alcaline; and that thefe are fuch as are alfo capable of becoming, in fome fort, Lixivial.

Now in Salts compounded of divers Principles, i line the Proportion, Nature and Union of the Principles are to be confider'd. There feem to be fome rved Acid Particles mixed even with Lixivial Salts; 310 but in a fmall Quantity. On the contrary, in OM-Tartar, that is, the Salt of Wine, there is a lefs abor hele quantity of those parts which are Potentially Salt ; but of the Acid a far greater. And in much a ntel like manner in the Bitter Purging Salt. With ater, this difference, that in the former, fuch Parts as gb in are actually Acid, are mixed with the Alcaline; only in the latter, fuch only as are potentially Acid. intia

Again, all Salts made of Lees are Acrimonious. But those commonly called Test accous, are, not without ground, accounted more mild: As are also fome Acid Liquors above others, as the Juice of Wood-Sorrel, an Infusion of Cremor Tartari, and the like. All which are excelled, in Lenity, by the Purging Salt. Which, tho upon Distillation, it yields an Acid Spirit; yet there is nothing of Acri-

PWg

odoć

· 211]

to

Acrimony, or Acidity, to be perceived in the Salt it felf; but only in its Principles, when sever'd and defiled with a most vehement Fire.

For

nate

not

oft

butt

ftan

dos

ing

tta

Neither is this Salt of a Flat Taft; but extream fubtil and penetrating; and upon that fcore, is the more effectual Remedy. And its admirable Subtilty hereby further appears, in that penetrating all manner of Earthen Veffels, if not very well Leaded or Glaz'd, it gathers all over their outfides in a fort of *Pile* like that of the Amianthus or Thrum-Stone *.

The Principles alfo of this Salt, are much more infeparably mixed, than in Tartar, and many other Medicines. Their Union being fo clofe and inward, that the one, viz. that which is Potentially Acid, feems not, tho with a Reverberating Fire, by very much more than one half, to be parted from the other. Whence it is, that whereas all other gentle Catharticks, do many times deceive the Physician; this Salt, never fails to purge. For of all Medicines, those act upon the Humours of the Body with the greatest certainty, which by the force of the Humours are least alterable. Of which number, the faid Salt and other Minerals are to be accounted.

Lastly, this Salt, altho compounded of divers Principles, yet is it, if duly prepared, very pure; fo as not to be alloy'd with the thousandth part of

* In a fort of Pile, like that of the Amianthus.] As alfo many other Salts do, when they floot not under Water, but in the Aer, and fo under the Government of fome Aerial Salt.

(29)

Salt

eam

able

vevever the

ore

hB

rbei, to that

any

100

are Salt

rers

art

0

of any fort of Body which is a ftranger to it. For if you evaporate fome distill'd Water impregnated with an Ounce of this Salt; it will yield not one Grain of any Heterogeneous Salt, nor of the stony Sediment, nor of the like Cremor; but the fame Ounce of a most pure Purging Salt.

PART the SECOND. Of the USE of the Bitter Purging SALT.

CHAP. I.

The Use of the Bitter Purging Salt, more generally confider'd.

He Use of the Purging Waters near Epfom, and others of the same kind, is so great and manifold, and so well known to our London Physicians of any standing and practice, that they who make a doubt of it, are hardly to be allow'd the hearing. They are experienced to be a very effectual Remedy in fundry great Diseases, without the conjunction of any untoward Quality, and whereof, if duly prefcribed, the Patient is never furprized with any ill Effect.

1 10

Kida

this

me

200

Age

la

a from

y pr

A

Lim

when

TOT

ther

B

the

15 ob

It fo

tore

Tate

the

barl

Porg

Qua

RE

for

One thing, and that with fome fhew of Reafon, perhaps may be objected; That these Waters afford a *stony Cremor* upon boiling. Whence it may be doubted, whether they may not alfo afford fome Matter apt for the breeding of a Stone in Humane Bodies.

But this Objection is contrary to all Experience; as well that whereof I have before given an account, as that we have in the daily Practice of *Phyfick*. For by what hath been faid, it appears, That this kind of *ftony Cremor* gathers at the top, neither of the *Purging Waters*, nor of *Lime-Water* it felf, unlefs it be exposed, in an open Veffel, to the *Air*. And therefore alfo, that no *ftony* Matter is bred of thefe *Waters* in a Man's Body.

But is not the Aer mixed with the Humours of a Man's Body? Be it fo: and fo it is likewife with all Water; as is certain from Experiments made in the Aer-Pump. Yet that which would never have any Lapidifick power, were it not affifted with a free Influx of the External Aer. Befides that, the Aer paffes not into a Man's Body, without being ftrain'd.

And as to Practical Experience, there are fome known not only to my felf, but to other *Phyfici*ans, who albeit they have drunk the faid *Purg*ing Waters plentifully, and many days together,

(31)

in the free from the Gout and Stone, either in the Cidneys or Bladder; and are in perfect Health at his prefent Time. And the Lord North before was nention'd, who drank of those both at Epson ind Barnet, lived free of the faid Diseases to the also Age of Eighty five.

I add further, That Lime-water it felf, which upon the accefs of the Aer to it, prefently breeds *tony Cremor*, is yet frequently, and very fafeac- ly preferibed by *Phyficians*.

eof And our Londoners conftantly make use of ars, Lime-Water for the refining of Sugar. By means the whereof, the Malasses are more easily separated me-from the Crystallized or Candyed Part, which pen thereupon becomes perfectly pure and white.

But if the Purging Water it felf is to be looked upon as an excellent Medicine, how much rather the Salt which is made of it? For that which is objected against the Use of the Water, should it for Argument fake be granted; yet is of no ade force against the Use of the Salt, as being depurated from all Lapidifick Matter.

the Muriatick Salt, will fometimes work a little the Muriatick Salt, will fometimes work a little the harfhly. But the afore-commended Salt, being cleared of that Dreg, is one of the easiest of me Purging Medicines.

'Tis also perfectly free from that Malignant Quality belonging to most Purgers. It never ferments the Humours; never causes Sickness, or Swooning,

101-

RT,

for

Swooning, or any Gripes; never fails the Phyfician by meer Motions to Stool, nor afrights the Patient by over-purging.

(32)

he

the

her

litt

W

anes.

who

that

of

faid

A

Qt

AC

Ver

Wh

07

But

町社

me

Besides, the Waters are not always of equal Strength, but of more or lefs, both in Winter and Summer, as the Seafon is wet or dry. And fome who fell these Waters, when they find their Store begins to fail, will venture to adulterate them with common Water ; whereby the Phylician, tho he prefcribes the usual Quantity, yet is fometimes deceived in his expectation of the usual Success. But the Salt prepar'd of the Waters, if pure and perfect, is always alike, and of the like purging Virtue.

Phylicians too in London, for the most part, prescribe the Waters, not to be drunk raw, but boil'd : For fo the Quantity of the Waters being lessen'd, and yet the Strength encreased *, they work off the Stomach and Bowels more advantagioufly. In Summer they fhould be boil'd to two thirds; in Winter to one balf, which requires two or three Hours: Whereas the Purging Salt of the Waters being diffolved in any conveum nient Liquor, perhaps a little boil'd, is a Medi-18 cine always ready, very convenient to the Apo-Itar thecary's hand, and more to the Patient's Cafe; who in urgent Difeases lies in much pain, while Per

* The Strength encreased.] That is, proportionably to the quantity of the Water; the Virtue of these Water: not lying in a volatile Spirit, as in those of Tunbridg and the like, but in a fixed Salt.

he stays for a long and tedious boiling, and is thereby fometimes put in danger.

Poy-

qual

titler

And

heir

rate

Wa-

and

they

re-

ging

(33)

The last, though not the least thing we may here confider, is, That the Waters, if kept a little longer than ordinary, especially in a hot Country or Seafon, will be corrupted and stink : Whereas the Salt extracted from them, continues every where, and always incorruptible.

But I foresee that some may doubt of the Viciwholesomness even of the Salt it felf, because et is that upon Distillation it yields an Acid Spirit. the

But this Objection lies as much against the Use of the Waters themselves, for that in these the faid Salt is contained.

And we may as well fuspect the eating of Suvart, gar, or Honey, or the whitest Bread : from each but of which a Spirit may be diffill'd, not only as eing Acid as the Spirit of the Purging Salt, but alfo very Acrimonious. Wine also, and the most intawholefom Food, when as their Principles either d to by fermentation, or otherwife, are once depraved, do always partake of hurtful, and fometimes of poisonous Qualities. Even the Food of nTe-Infants, their Mothers Milk, if fet fo as to Medistand warm, will grow sower in a short time. An But the Purging Salt, taken diffolved in any proale; the per Liquor, doth not thereby fuffer a Diffolution he of its Principles, but retains its Esfence or Nature unalter'd; as much as do any of the above-nahy med forts of Food when we eat them. For as the Fatto Salt it felf, so any fair Water in which we drink nd the D the

the Salt dissolved, gives the same moderately bitter Taste, without the least Acidity joined with it. Pur

mo

colo Exe

Or.

en ti

Sen

asi

Dra thri Our labri cos; T dran lay them

ters

tho

Sal

of

Dr

th

ie j

(34)

CHAP. II.

Of the Way of prescribing the Bitter Purging Salt.

I may be taken in any Liquor, agreeable to the Patient's Conftitution or Palate: as Spring-Water, distill'd Water, or any other very clear; a Decoction of Pearl'd Barley, thin Water-Grooel, or very thin Panada; Posset-drink, Whey *, and the like. I often use fair Water, a little boil'd and season'd with Mace; whereof I prescribe a Quart or three Pints, or two Quarts impregnated with half an Ounce, or an Ounce, or more of the Purging Salt f: as for example: Take of Spring-Water two Quarts, Mace a Drachm: Boil them a little, and in the Liquor disolve an Ounce or ten Drachms of the bitter Purging

* Whey.] The English Reader may be minded, that the Whey is to be boil'd, left the Salt should make it curdle, if not before it is drunk, yet in the Stomach. + Impregnated with half an Ounce or an Ounce of Salt, &c.] It is here requisite to admonish the English Reader, That in taking the Purging Salt, he is to be guided in the manner, time, and quantity, by his Constitution and Disease. And that in making a judgment of these, he is not to truss himfelf too far, but, as his safest Course, to be advised by a Physician. Purging Salt, for an Apozeme to be drank in the morning, fasting, hot, warm, or sometimes cold, in the space of two hours, with a little Exercise.

(35)

This Apozeme may be taken either by it felf, or in the working of other Purging Phylick.

It is also convenient, upon occasion, to quicken the Operation of the Salt, by adding either Sena, or Manna, or both of them to the Mace : as in the following, or other like form.

to

as

ery

ter-

tle

re-

irts

nce,

ple:

2 2

101

tter

ing

: the

rdit,

ing-

111-

me,

the

him-

Take two Quarts of Spring-Water, Mace a Drachm, Alexandrian Sena two Drachms, or three. Boil them a little; and then add an Ounce of the Bitter Purging Salt, of the beft Calabrian Manna an Ounce and half, or two Ounces; and fo run the Liquor through a Sive.

The Lord Dudley North, was the first who drank the Purging Waters with Milk. But they lay heavy upon his Stomach, because he mixed them cold. Afterwards Physicians alter'd the Waters with Milk, when they boil'd. Which way, those who have a mind, may very fastely take the Salt it felf; as thus:

Take three Pints and a half of Spring-Water, of the Bitter Purging Salt an Ounce, or Ten Drachms. Mix them, and when the Water boils, pour upon it half a Pint of new Milk, and strain the Liquor from the Curd.

In Summer, when the Medicinal Waters are every where frequented; this Salt cannot be taken in any thing better, than in Tunbridg-Wa-D 2 ter, ter, or any other Chalybeate kind, or in the Purging Water it felf.

(36)

A Drachm, or a Drachm and half of this Salt, taken in the first three or four Draughts of Tunbridg Water, or any other of the fame fort, and repeated for fome mornings, prepares the Humours, and clears the way, for the intended Drinking Bout.

The Chalybeate Waters do fometimes bind. Which Inconvenience is remedied, by putting a little of this Salt into the first or last Glass.

It is alfo very usefully taken in the Purging Waters themselves. Whereof if every Draught be impregnated with a Drachm of the Purging Salt; they will work off much more certainly, and with half the number; and so be less burdenfom to the Stomach.

of

me

Ren

m

th

an

Pri

TO

the me Spi

at

mal are

are mo.

CHAP.

Nor can any thing be more proper, than fometimes to fharpen *Glysters*, with three Drachms, or half an Ounce of the Purging Salt, instead of that which is commonly called *Sal Gemma*.

(37)

Pur-

Salt,

1175-

and

Hu. ded

ind.

1g a

the last; and

en-

han

alt,

Sal

P.

CHAP. III.

Of the Use of the Bitter Purging Salt, more particularly: and first, in Diseases of the Stomach.

W Hat I am about to fay of the Purging Waters, and of their Salt, is not grounded upon meer Conjecture, but the long Experience of other very Learned Physicians, as well as my own. Who all of us, in the Difeases hereafter mentioned, have made use of both the aforesaid Remedies, with very good Success.

First then, the Purging Waters, or the Salt made of them, are a most Friendly Medicine to the Stomach, viz. in promoting both an Appetite, and a good Digestion. Partly, from one of its Principles, which is Potentially Acid; and partly, from the addition of the Alcaline, and thereby the Bitterness of the whole. And from the former so much the rather, because it affords a Spirit somewhat of kin to the Spirit of common Salt, the Seafoner of all Food: yet from the latter withal, feeing we experience the Stomach to be ftrengthned with most things which are bitter. And 'tis well known that they are compounded Salts, which whet the Appetite most of all. For Pickles are generally made not with Brine alone, but with the addition of Vinegar. D_3

(38)

lik

th

-

the

alo

an

翻

efi

to

of

fo

01

nlo

th

01

Ter

-

Se

gar. And good Claret, as at Meals it is the most acceptable; fo is it impregnated with a greater quantity of Tartar (a compounded Salt) than any other Wine. The Salt too of Steel (which is a compounded one) among other Stomachick Medicines, is none of the least note. And those two universal Digestors, Bread and Spittle, of which the one contains an Acid Salt, the other an Alcaline, being mixed together, perform the office of a compounded Salt. In a word, the Ferment or Digestor of the Stomach it felf, is compounded both of Alcaline and Acid Parts; those derived from the Arterial Blood, these in part from the Nerves, or the Dregs of the Animal Spirits : in proof whereof there are fundry Arguments, which I shall not here infift upon. So long then as the Stomach is furnished with both these Salts, in a futable measure, the business of Concoction is rightly perform'd: But if either of them be predominant, fometimes Acid Salts, and sometimes Alcaline, are necessary to restore them to a due proportion.

When by eating or drinking overmuch, or that which is unwholefom, *Concoltion* is faulty; *Vomiting* often follows: For the ftaying whereof, the *Purging Water*, or the *Salt* made of it, is an excellent *Medicine*. For the fame reafon as that fo celebrated Mixture, of *Salt* of *Wormwood* and the *Juice* of *Lemons*. And is herein fuperior to it, in that it both deftroys and expels from the *Stomach* all kinds of Peccant *Salts*, as it were with one ftroak. WhereWherefore also in the Stomach-Ach, and other like Pains, nothing is fafer or more effectual than the aforefaid Medicine.

the h a

alt)

Reel

ma-

Ind

tle,

her

the

er-

omnofe

part

mal

Ar-

50

ooth

nels

her

tits,

910

10

san

hat

and

or to

the

rere

ere.

And so likewise in the Hypocondriacal Affection with Heat.

In these Diseases, I have sometimes prescribed the Purging Waters, or the Salt made of them, alone. But ordinarily, not without the affistance of Bleeding, Vomiting, and other like Remedies. It being the part of a prudent Physician, especially in great and dangerous Diseases, not to betrust his Patient's Health, and the Valuation of his own Fame, to any one Remedy *, tho never so highly in vogue.

Now these Remedies are, according unto Indications, infinitely to be vary'd. Some Forms whereof, notwithstanding, the Learned Reader may be pleas'd to look over, as here they follow.

To quicken a decayed Appetite.

Take a Flask of Spaw-water, or a Quart or three Pints of any other <u>Chalybeate Water</u>; or D 4 if

* Not to betruft --- to any one Remedy.] The English Reader is here again admonish'd, for two Reasons, not to be over busy with this Medicine, so as to use it upon all occafions; as we fay, Hand over Head. First, because he can very feldom be a competent Judg of his own Case; nor, therefore, whether the Salt be proper for it, or no. And, Secondly, because, tho it should be so, yet he skills not those other Remedies usually necessary to be joined with it; and so may be the Author of his own hurt, not so much in what he doth, as in omitting what he should have done. if not to be had, of Maced Water; of the Bitter Purging Salt half an Ounce, fix Drachms, or an Ounce: Mix, and drink them fasting, and a little warmed.

lle

repe

I

Wor

Ous

tron

Win

Read

flowe

Let

goin

tore

OF W

T

three

half

Galo

a Di

Let

had

in th

ff th

tree

lefor

Ta

血

(40)

And for the better drinking of all forts of Chalybeate Waters *, if the Phylician thinks fit, a little warm, without the loss of its most fubtile Spirit : the Bottle in which they are kept being fet in a Vessel of hot Water for some Minutes of an Hour, is then to be open'd, and after the pouring out of every Glass to be well stopp'd again.

While thefe are drinking, let the Patient take an hour before Dinner twenty, thirty, or forty Drops of Elixir Proprietatis 7, in a spoonful of Sherry or Purl-Royal : And let him continue the Use

* And for the better drinking all forts of Chalybeate Waters.] The Readers may ask, But how thall we come by these Waters at a diffance from the Wells? And it may be asked with a little Indignation, Why any part of England thould want good Tunbridg-Water, when we have the Spaw-Water (the Spirit whereof is altogether as Volatile as that of Tunbridg-Water) at a far greater distance? It is but putting it into the fame kind of Flasks, with long and flender Necks, and ftopping them with the fame care, (with Corks dipped in melted Pitch, and thrust into the Flasks at the fame inftant in which they are fill'd, and then cover'd with 10me of the fame Pitch, and over that with a piece of foft Leather) and the thing is done. And then the Trial, whether this Care hath been used, is eafily made, by its turning Purple, upon mixing a little of it with the Pouder of a Dyer's Gall. + Elixir Proprietatis. That made with Qil of Sulphur, is best in this cafe,

(41) Use of these either every, or each other Day, repeating them four, five, or fix times. Or, Take two Ounces of the Conferve of Roman Wormwood, Conferve of Garden Scurvey-grafs an Ounce, preserv'd Ginger half an Ounce, Species fit, Aromaticæ Garyophyllatæ || a Drachm and half, Winterane Barque, and the true Salt of Wormwood, of each a Drachm, Syrup of Clove-Julyi. Aowers enough to make them into an Electuary. af. Let the Patient take as much as a large Nutmeg going to bed, and of a fmall Walnut an hour before Dinner, with a little of the aforefaid Wine, or without it, if it gives him the Head-ach. Or, Take of the new and bright Filings of Steel

11-

Or

da

of

ept

ake

ne

lfe

by

ad

10

DET orks

the 前

oft

ing

of three Ounces, of the tops of Roman Wormwood half a handful, the Root of Roman Cyperus and Calamus Aromaticus, of each a Drachm, the lesser Salangale, Cinamon, and Saffron, of each half 1 Drachm, and a Quart of White-wine or Sherry. Let them be digested with a gentle Heat, or tand in a warm room, in a Bottle well stopp'd, for three days, shaking them every day. Pour off the Infusion, and let the Patient take two, hree, or four Spoonfuls every day, two hours before Dinner.

To stay Vomitings.

Take of any Chalybeate Water, or instead of hat, three Pints or two Quarts of Spring-water

|| Species Arematica Garyophyllata.] A Compounded Pouer in the London-Difpensatory.

ter feafon'd with Mace, of the Bitter Purging Salt fix Drachms, an Ounce, or ten Drachms. Mix, and drink them fafting, warm or cold, as you like them beft, repeating them thrice, or oftner, if need be, either every, or each other day; and join herewith the following Pills.

int

nei

and

gin dri

UOD

Take red Roses and strong Cinamon, of each a Drachm, Cloves and Salt of Steel of each a Scruple, Saffron half a Scruple, the Chymical Oil of Mint eight Drops, and as much Syrup of Steel as will make them up into twenty four Pills. Let the Patient take three of them every day, two hours before a Dinner of Spoon-meat and as many going to Bed.

A Fomentation made with a hot Infusion o Mint and Red Roses, and an Ounce of Venic Treacle in Claret-Wine, may fometimes be o great use.

In the Pain of the Stomach like the Colick.

Take of the beft Sena two Drachms, Mace Drachm: Boil them in a fufficient quantity of Spring-mater, to three Pints or two Quarts and to the strained Liquor add six Drachms, a Ounce, or ten Drachms of the Bitter Purgin Salt, Syrup of Steel an Ounce and half; for Purging Apozeme, to be drunk in the Mornin after the usual manner. Or it may be mad without Sena *, and taken either by it felf, of With the following Pills.

* Or without Sena.] That is, when it gripes the Patient

(43)

Take of the Stomach-Pill with Gums f twenty five Grains, fine Filings of Steel ten Grains, Syrup of Steel a few Drops: Mix, and make them into four Pills, to be taken going to Bed. The next Morning take the Apozeme as aforefaid; and fo for three days together, or longer.

Sometimes it may be convenient to mix with the Pills the Extract of Gentian, or fome other bitter Extract :

eac

each

mic

Syra

y fou

even

mea

1071

Venu

be (

N.

Mace

tity

Juart

TIS,

tor

ornin

1130

elf,

Ta

As alfo half a Grain, or a Grain of London Laudanum, if the Pain be great.

In the Hypochondriacal Affection with Heat.

Take of any Chalybeate Water a Quart, three Pints, or two Quarts; diffolve in each Draught half a Drachm, or a Drachm of the Bitter Purging Salt, to feven or eight Draughts, and drink them cold.

Or instead of Chalybeate Waters, it may be taken in simple Milk-water, or distill'd from the Leaves of Borage and Burnet.

In the Heart-Burning.

In which Disease the Salt may be fuccessfully taken in like manner, as in the last aforementioned.

CHAP.

† The Stomach Pill with Gums.] A Pill in the London-Dispensatory.

(44)

dii halt wit

fwa

and of th

the

OT I

B

ters,

ing t T

Mac

nater

Purg

Oun

Ma

Pati

not,

alf

T

Effe Ta

OUT

ore

Th

P

CHAP. IV.

Of the Use of the Bitter Purging Salt, in Diseases of the Guts, and Parts adjacent : And first in the Colick.

I T is not neceffary to premonish the Learned and Experienced Physician, that in this Difease, letting Blood is feldom or never to be omitted, and to be done in the first place.

Next, it is very advisable, that the following, or other like Glyster, be injected.

Take a Pint of the common Decostion for a Glyster *, adding to the other Ingredients to be boiled three Drachms, or half an Ounce, of the best Sena. In the strained Liquor disolve half an Ounce, or five Drachms of the Bitter Purging Salt, of the Species Hieræ Picræ † a Drachm and half, or two Drachms; Brown Sugar 2 Ounces. With this, or some such Glyster, the Pains are often dissipated, or at least the way is open'd for the Passage of internal Medicines through the Bowels.

A Scruple, or half a Drachm of Pilula Ru-

* The common Decostion for a Glyster.] That is, a Decostion, prescribed under that Title in the London-Dispensatory. † Species Hiera Picra.] A Compounded Pouder, so call'd in the London-Dispensatory.

dii ||, together with a Grain, or a Grain and half of London Laudanum, are oftentimes given with good Succefs.

(45)

And fometimes Quick-filver, if the Patient in fwallows enough of it, as four or fix Ounces: nt. and especially if it be taken in about two Ounces of the Tinctura Sacra; that is, the Tincture of the Species Hier& Picra, made with White-wine, or in some other convenient Purger.

But of all other Medicines, the Purging Waters, or the Salt made of them, is the nobleft, being taken in the following, or other like manner.

rneo

0W-

bę

ces.

are

en'd

Ru

Take of Spring or River-water feason'd with Mace three Pints and half, Chamemile-flowerwater, or Mint-water fix Ounces; of the Bitter Purging Salt an Ounce or ten Drachms ; and an Ounce and half, or two Ounces, of the best Manna: Mix them for an Apozeme. Let the Patient take about half a Wine Pint at a Draught hot, and all of it in an hour, or an hour and half; altho he should vomit some part of it.

This Medicine is sometimes more effectual, if affisted with the following.

Take of the Tinctura Sacra two, three, or four Ounces; and hereof a spoonful or two, before every Draught of the aforefaid Apozeme.

In the Worms,

The fame Salt, if the Nurse mixes a Drachm,

|| Pilula Rudii.] A Pill in the London Difpensatory.

or a Drachm and half, with any Food, commonly made for Children, without Milk, will expel the Worms.

(46)

Especially, if the *Physician* shall premise the taking in some convenient manner, a Grain of *Mercurius dulcis*; or of the *Crystals* or *Salt* of *Silver*; or two or three Grains, according to the Age of the *Patient*.

Or if the Purging Salt be diffolved in Bitter Glysters.

In Nephritick Pains *.

In this Disease, as well as in the Colick, 'tis proper, for the most part, to begin with Bleeding; and oftentimes also to repeat it.

Bu

To which alfo a Vomit of Vinum Benedictum, or Sal Vitrioli, efpecially if the Patient be inclinable to vomit, is very aptly fubjoined. For by virtue hereof, not only the Stomach it felf (fometimes the first in fault) is unloaded; but all the Nervous Parts bordering on the Kidneys, and extreamly fuffering in this Difease, are relieved.

After this, especially if the Patient hath no Stool with the Vomit, let the following Glyster be injected.

Take of Chamemile-flowers a handful, Cumine Seeds, Sweet Fenil Seeds and Parsley Seeds, all bruised, of each an Ounce, Marsh-mallow Root fliced

* Nephritick Pains.] That is, Pains in and about the Ridneys or Reins.

(47)

liced and bruifed, two Ounces : Boil them in a inflicient quantity of fair Water to a Pint. To he ftrained Liquor add half an Ounce of Turentine diffolved in the Yolk of an Egg, half. an Ounce of the Bitter Purging Salt, and Syrup of Marsh-mallows three Ounces. Mix them for a Sto Styfter.

If the Pains are very great, add to the Glyster bry or fifty Drops of Cydoniated Liquid Laudauum. Upon the working of this, or the like Glyster, the Patient, oftentimes, will make Waer with, or without a Stone or Gravel, and the Pains go off.

But if they are fo pertinaceous, as still to hum, continue, we must have recourse to the followncling Apozeme, as the most promising Remedy.

for Take of the Decoction of Pearl-Barley feafon'd with Mace three Pints, or two Quarts; fix Drachms, or an Ounce of the Bitter Purging Salt; yrup of Marsh-mallows three or four Ounces. ere- Aix them for an Apozeme, to be taken hot, in n hour, an hour and half, or two hours, or hereabout, altho the Patient fhould vomit fome

In Hot Urine.

In which Disease the same Apozeme is available, all rhether it proceedeth from the Sharpness of the Root lood, or a Venereal Gonorrhæa.

In an lichury.

And fo likewife in an Ifchury, or total Supmatreffion of Urine; whether it happens without a Stone,
Stone, or without one big enough to ftop the Passages of the Urine.

Yet if the Disease hath been of some days continuance, the Patient must prefently bleed, and be plentifully. Next, inject a pretty tharp Glyster, tien with Syrup of Spina Cervina, the Bitter Purging Salt, &c. During the Operation whereof it rid t will be very useful to drink the aforefaid Apopam zeme, or some Draughts of it. Especially, if a Blag Spoonful of the following Mixture be taken be-CON ciall fore every Draught.

Take Fenil and Saxifrage Water, of each an face Ounce and half; Salt of Amber a Drachm, Tarfom tarum Vitriolatum a Scruple, prepared Millepedes ftop two Drachms, Syrup of Marsh-mallows an Ounce. the (Mix them. Drud

In a Diabetes.

B

ant:

D DW

Dra

In which most dangerous Difease, if there be Gal need of some very gentle Evacuation, the faid IS Ve Waters, or Salt, in regard either of them moves like very eafily, and cools much, is of all others the Ta fafest, if not the only Purge. With the help 200 1 whereof, in conjunction with the constant use of Chalybeate Waters, of any fort, and also of lato Hypnoticks *, I have reftored fome (but those indeed Toung) when near dying, unto perfect Apoz Health. 11

* And also of Hypnoticks.] That is, fleeping Medicines very useful and necessary in this Disease, tho the Patient be faint and weak; becaufe that Sleep ftops all Evacuations bu by Sweat.

(49)

In the Jaundies.

the

C011

and yiter. Bleeding likewise in this Disease is seldom to be omitted. Yea, to be repeated, if the Patient be somewhat more severish.

Neither are Vomits of lefs ufe: both as they rid the Stomach of its Morbifick Load, and alfo pump up the Gall, which stagnates in its own Bladder: and should therefore be repeated at convenient Intervals, if there be need. Especially, if these and other Remedies, proving lefs fuccessful, shall give cause to suffect there are fome Stones, which by their Number or Bulk show the Gall passes into the Gats: in which case we must persist with a prudent Resolution.

But in any fort of Jaundies, with Stones in the reb Gall, or without, the Purging Water, or its Salt, fait is very properly given in the following, or other nove like manner.

sthe Take of Pilula Ruffi half a Drachm, Rhubarb, helf and Volatile Salt of Urine, of each half a Scrunul ple, Syrup of Wormwood enough to make them how into fix Pills, to be taken going to bed. In the those Morning following let the Patient drink this effet Apozeme.

Take two Ounces of the Shavings of Hartsborn; boil them in three Quarts of Spring-water to two: Then add Mace and Turmerick, of each a Drachm; and having boiled them a little, diffolve in the strained Liquor the Bitter Purging

Salt

(50)

Salt and Syrup of Steel, of each an Ounce, for an Apozeme, to be drank as usually.

CIVIE.

oth

Pur

othe

a ha

Pints

let t

an

Oun

Syru

an

T

Diffe

or of tient

T

ulefi

Vals

Bur it the H

In

ng fi

whit

mi

Fin

If the *Physician* sees it convenient, instead of the forementioned *Pills*, he may give the following *Draught*.

Take an Ounce and half or two Ounces of the Tinctura Sacra, an Ounce of Syrup of Cychory made with Rhuharb*, Tartarum Vitriolatum half a Scruple. Mix them for a Draught to be taken about fix or feven a Clock in the Morning. And after two hours let the Patient drink the Apozeme before prefcribed : And fo repeat them every, or each other day.

If Aloetick Medicines heat the Patient, the Infusion of Rhubarb, &c. may do better.

CHAP. V.

Of the Use of the Bitter Purging Salt in Difeases of the Head. And first, in Madness.

IN Madness, besides Bleeding and repeated Vomits, it is likewise often necessary to use Cephalick Ointments, a Seton in the Neck, Blistering Plaisters, especially laid on the Legs, Purges, and other Remedies.

To further the Operation of Purging Medicines,

* Syrup of Cichory made with Rhubarb.] A Compounded Syrup in the London-Dispensatory.

(51)

cines, whether prepared with Hellebore, or in others, nothing can be more proper than the Purging Water, or their Salt, given in this or other like manner.

of

ol-

sof

ans

the

35.

No-Ce-

ing

gely

aded

Take the Leaves of Bawm and Borage, of each a handful: Infuse them in two Quarts or five Pints of boil'd Spring-water while 'tis hot, and let them stand in a Vessel well cover'd for half be an hour. Add to the strained Infusion an Ounce or ten Drachms of the Bitter Purging Salt, 11-Syrup of Violets three Ounces: Mix them for ink an Apozeme to be drunk by it felf, or with any eat convenient Purge instead of Posset-drink. Or,

Take an Ounce of the Bitter Purging Salt: Dissolve a Drachm in a Draught of Spaw-water, or of any other Chalybeate kind; and let the Patient drink eight fuch Draughts.

The fame Water or Salt may likewife be very usefully taken in the fame manner, in the Intervals of other Purgations; especially in Summer. For it greatly allays the Maniacal Turbulency of the Humours and Spirits.

In the Headach.

In which Disease, and the rather if proceedng from a bot Caufe, or joined with a bot Contitution, there is nothing in the Art of Phylick which I have found more effectual than the following, or fuch a like Method.

First, let a sufficient Quantity of Blood be F. 2 taken

taken away from the Arm, or elsewhere, as shall seem most convenient.

Next, let a Vomit be given, or omitted, as the Patient's Strength, and other Circumstances shall direct: And then the following Medicines.

Take prepared Scammony, pouder'd Rhubarb, and Mercurius dulcis, of each ten, twelve, or fourteen Grains, Syrup of Spina Cervina enough to make them into five Pills, to be taken at four or five a Clock in the Morning, and let the Patient fleep upon it. After three Hours let him drink this Apozeme.

Take of Spring-water feason'd with Mace three Pints or two Quarts, fix Drachms or an Ounce of the Bitter Purging Salt, and Syrup of Violets two Ounces: Mix and take them by convenient Draughts, and keep your felf warm in the working.

Let the fame Apozeme be repeated with the Pills now before prefcribed, every third or fourth day; and on the days between by it felf. And in like manner continu'd, if need be, for a Fortnight or three Weeks.

In the Megrim.

It is neceffary also in this case, to begin with Bleeding; and the rather, if it proceeds from drinking over-much Wine: and first, by opening a Vein in the Arm.

Next, by Cupping-Glasses applied with Scarification,

ficat

bind

To

Hea

mo

any

ing

five

and

ing

00

of

Oun

Salt

of

of

and

SCTU

get

1200

fight a La

Phik

Gen

Diff

fication +, not only to the Shoulders, but to the binder part of the Head it felf, being first shaved. To which Part, as well in this Difease, as in the Head-ach, and Inflammations of the Eyes, I commonly order them to be applied, rather than to any other, and with better Success. After Bleeding give the following Medicines.

3 25

, 25

m.

ving

arb,

, 01

ough four

the

s let

Mace

r an

p of

COR

min

the

10

felf

for

同道

TOIL

pell

Take of Pilula Mastichina || two Scruples, and five Drops of Chymical Oil of Majorane : Mix, and take them going to Bed. On the next Morning drink this Apozeme.

Take Spring-water season'd with Mace, a Quart or three Pints, four Ounces of the Water of Sage of Virtue, of sweet Majorane Water two Ounces, and fix Drachms of the Bitter Purging Salt : Mix and take them in the usual manner.

Sometimes it may be useful to take a Spoonful of the following Mixture before every Draught.

Take the Leaves of sweet Majorane and Sage of Virtue, of each two Drachms, Gentian Root, and the Species of Hiera Picra, of each two Scruples, and four Ounces of White-wine. Digest them twelve hours in a Bottle well stopp'd, and

E 3

+ Cupping-Glasses applied with Scarification.] This Operation, as it is commonly performed in England, is both frightful and painful. But the Glaffes being warmed with a Lamp, inftead of being filled with flaming Tow; and a Phlebm used (by Filliping) instead of a Launce, after the German-way; it is altogether as eafy as bleeding at the Arm. || Pilula Mastichina.] A Compounded Pill in the London-Dispensatory.

and then let the *Tincture* be ftrongly preffed out, and ftand till, the muddy Parts being fetled, it becomes clear.

(54)

ÇU

b

Re

ea

故

711

6

ter

Di

fo

to

0

網

80

8

帽

W

Sa

副

の前田田町の

for

CHAP. VI.

Of the Use of the Bitter Purging Salt in some other Diseases. And first, in Mother-Fits.

IN which cafe, after the more grievous Symptoms are allay'd by the use of Opiates *, ten or twelve Drachms, or two Ounces of the Tinctura Sacra (made with two parts of Whitemine, and one part of Hysterick Water †) may be given, for the most part, with good Success.

But if the *Physician* fees it convenient to give a more temperate *Purge*; that fo often commended, in regard it works fo gently, may be fafely drunk: and with the greater Benefit, if instead of *Maced Water* the *Purging Salt* be diffolved either in the *Spaw-water*, or that of *Bawm*.

In the Wandring Gout.

Which is commonly, but erroneously, called a Rheumatism. For that this falls upon the Muscular

* By the use of Opiates.] The English Reader is here admonifhed to be very wary in medling with this fort of Medicines, whether liquid or folid. A Dose containing a Grain, or a Grain and half of Opium, not to be exceeded, without special Occasion and Direction. A Compounded Water in the London-Dispensatory. cular Parts, that only on the Joints. 'Tis a stubborn Disease, and often requires a good Set of Remedies.

Red .

et-

WR.

ts.

10-

en

ne

te-

ay

S.

1º

1

be

if-

弘

ed

11

Begin with *Bleeding*, and repeat it every, or each other day, to the fourth, or if need be, to the fifth or fixth time.

After the first or second Bleeding, I find a Vomit to be, oftentimes, of very great use. For so long as the Stomach is foul, it sends new Matter every day to the Bloood and Joints to seed the Disease.

But for *Purges*, and those of the stronger fort, albeit they are sometimes for a few days to be *deferr'd*: yet are hardly ever to be *omitted*. One good *Purge*, commonly more prevailing * against this *Difease* than three or four *Bleedings*.

Now the Operation of these Purges, in regard the Patient is feldom without some Fever \uparrow , is much more gently performed, and without putting the Humours into a Ferment, with the help of the Purging Waters, or their Salt; which may be taken with them in the following manner. E 4 Take

* One good Purge prevailing more than three or four Bleedings.] And befides the fpeeding of the Cure, the ill Effects which fometimes follow upon the taking away fo great a Quantity of Blood, are avoided. † The Patient feldom without fome Fever.] Which may give occafion to fome, even Phyficians, to fufpect the ufe of ftrong Purges in this cafe. But this Fever is not a Febris Synochus, that is, the ordinary fort of continual Fever; much lefs with any malignant Properties, which fhould forbid the Purgation here prefcribed. Take of the Pouder of Rosinous Jalap half a Drachm, fix Grains of prepared Scammony, Calomel half a Scruple, Syrup of Spina Cervina enough to make a Bolus, to be taken at five a Clock in the Morning, and let the Patient fleep upon it. And after three hours drink this Apozeme.

Take an Ounce and half of *Pearl-Barley*, three Ounces of *Corins*: Boil them in *Spring-water* enough, to a Quart and half a Pint, or three Pints and half; adding towards the end of the boiling half a Drachm of *Mace*. In the ftrained *Liquor* diffolve an Ounce of the *bitter Purging Salt*, and half an Ounce, an Ounce, or an Ounce and half of the beft *Manna*, for an *Apozeme*.

If the Patient is not eafily wrought upon, and other Coindicants alfo shall direct it; let him take fix Drachms or an Ounce of Syrup of Spina Cervina in the first Draught: And let the Bolus be repeated with this or the like Apozeme, every other, or third, or fourth day, as shall feem best to the Physician, or with longer Intervals, till the Patient is perfectly recovered.

In the Beginning and Increase of the Disease, every, or at least each other Night, and constantly after *Purgation*, a convenient Opiate * is to be given: whereby to hinder the Effervescence of the *Humours*, and their renewed Influx upon the Joints.

When, either becaufe the Fever is fomewhat high,

* A convenient Opiate.] Here the Englith Reader is again admonished, as a little before, in this Chapter. high

om

bein

the

fom

hot a

kmi

neat

fotte

1

voke

200

tage

late

te

U

ftain

Dri

boi

celle

¥

dis o

cro

21

in the

tt

the f

high, or the Patient weak, Purgation is, for 11 ome time, to be deferr'd ; Blistering Plaisters being applied about four Inches above or below the difeased Joints, give great Relief. And ometimes the ferous part of the Blood is fo very not and unbridled, as to baffle all the aforefaid Remedies, till by the help of Blisters it is in some measure separated from the red, which is the lofter part of the Blood.

ma

28

IP.

R,

ee

ter

ee

De

ed

D

m

10

15

6-

m

IS

(57)

In this Disease those Medicines which provoke Sweat, altho plentifully, yet hardly do any good. But Diureticks are taken with Advantage: for which Reason also Apozemes impregnated, as aforefaid, with the Purging Salt, are the more convenient; as working both by Stool and Urine at the fame time.

While the Patient is under Cure, let him abstain from Wine and winy Liquors, and all Malt Drinks unboiled. Fresh and clarify'd, that is, boiled Whey is of all other Drinks the most excellent * -f-. In

* Whey, of all orber Drinks the most excellent.] That is, in his cafe. For what can better fubdue the Acrimony of the ferous Blood, than to dilute it with fo foft a Liquor of its own kind? + Whereas this Difease as usually managed, will hold and vex the Patients for fix Weeks or two Months, und fometimes longer : The Author has affur'd me, that by the Method he hath here prefcribed, he has commonly fet them up in a Fortnight or three Weeks at the most; and that fome of them have been perfectly recovered in a Week or ten Days : especially upon giving, after once or twice Bleeding, a good brisk Vomit, where there hath been great occafion for it.

(58)

In some forts of Itch.

617

tind

litt

be

dei

B

m

mit Oper

th:

Not that which is contagious or catching, but the bred of the Scurvey; fpreading fometimes all over the Body, fometimes confined to the Pudenda, or fome other certain Parts. In both which Cafes I have often found the laft prefcribed Apozeme, repeated i with or without other Purgers, to be effectual; and have bleffed fome with the Pleafure of Eafe, after they have been tortur'd and tir'd out with perpetual fcratching. Efpecially if they have been conftantly kept to a good Quantity of the Chalybeate Waters, inftead of all other Drink.

The fame Apozeme, after the Small Pox are the fhell'd off, is very properly us'd.

And with most Purges in the room of Posset-Drink.

To conclude, those who upon a long Journey, and chiefly in Summer, are wont to be costive; by two or three Drachms of this Salt taken in a Draught or two of Spring-water, will hereby keep themselves soluble, and very cool.

CHAP. VII.

Of the Mifuse of the Bitter Waters, and of their Salt.

T behoves a Physician, not only to shew the use of Remedies, but also to caution the Reader to beware of their misuse; whereby is done a threefold Injury, to the Patient, the Physician, and the Medicine it felf.

both preto be prefcribed : And in fome others, regard is to be had to the Caufes, and the Symptoms.

In all Dropfies whatfoever, it doth hurt: Becaufe that here the Native Heat is very Languid, and that flock of Spirits which is feated in the Grumous part of the Blood, very poor. Where likewife the ufe, even of a Liquid Diet, haftens the float of the Serum of the Blood, upon the Parts wate which lie already, as it were, under Water.

As alfo in a continual Fever, even the ordinary kind. Wherein, tho the Caufe is fometimes, by little and little, to be purged off: yet is this to be done, rather with fuch Medicines as are moderately Hot, as the Decostum amarum, Pilula Ruffi, and the like *; and by which, the Concostion of the Humours is promoted at the fame time. And therefore, whatfoever may prove a hinder-

* The Decollum Amarum, Pilula Ruffi, and the like.] Difpenfatory Medicines; which the Author allows to be fometimes given in a continual Fever: and he fpeaks to Phyficians. But the Englifh Reader is to take the fame care, not to be over-bufy with Purges in a Fever, as not with Opiates, in any Cafe. Becaufe that in many Fevers, no fort of Purge can be fafely given. And if given at the beginning of a Fever, (as is fometimes unwarily done, before the Fever apparently thews it felf) it commonly proves fatal to the Patient. hinderance herein, by over-cooling, we must Can beware of it.

fcri

but

2

neit

t00

Pat

oth

Ver

aw

lea

Neither is it any way ferviceable in an Ague.

Nor to Girls in the Green-fickness. Whose Feverish Heats are kindled from too much Acidity, some where or other, in their Humours, which are to be fweetned with more potent Alcalies.

'Tis alfo to be denied to those that fpit Blood. Left by its great and penetrating fubtility it should open the mouths of the Arteries.

And in the Disease, called, Cholera Morbus. Wherein those fudden Evacuations which are made, are follow'd with a great finking of the Spirits. Which kind of Motions, made by Nature, while she trips with over-much haste, are rather to be quieted with Cordials, and Opiates *, given now and then. But after the force of the Difease is broken, if there be need of any farther Evacuation, and the Patient be of a Bilious Constitution, whether Native or Adventitious, he may then drink the faid Salt to good purpofe.

'Tis also to be forborn in a Palfy : Left the Muscles, which are already destitute of their Native Heat and Vigour, should thereby be more weakned. Yet if the Disease is bred of a Hot Caufe,

* To be quieted with Cordials and Opiates.] The English Reader is again admonished to use the fame Caution, with refpect to all forts of Opiates; as in the foregoing Chapter : And the rather here, becaule in a Difease which often happens unto young Children.

(60)

Cause, as Wine, or any Winy Liquor; I have prefcrib'd it both fafely, and with Effect. 'Tis not to be allowed to Women with Child,

(61)

but with Circumfpection.

mft

hofe

Aci-

MU75.

A-

lood.

y it

10.8.

are the

ther iven feafe Evatutithen

the

Hote

Nor in a *fuppression of Urine*, before it appears, all things being well weighed, that it depends neither upon an *Ulcer* in the *Bladder*, nor a *Stone* too big to pass; in either of which *Cases*, the *Patient* is to abstain from all *Diureticks*. But otherwise, I have often given this *Medicine* with very good Success; that is to say, in bringing away the *Urine*, and *Stones* with it, not of the least fize.

(62)

A TABLE, shewing some of the more Egregious FALSIFICATIONS made in the Translation, lately Published by FRANCIS MOULT, Chymist.

A Multitude of lesser Faults being here omitted.

Riginal, Page 1. Prime omnium Catharticarum Amarefcentium innotuere. That is, were, of all the Bitter Purging Waters, the firft generally known. Translation, Page 5. The chief of all the Purging Waters. A Blunder in the very firft Paragraph. For by rendring; Primæ, the chief, instead of the first; and taking no notice of the word, innotuere; that is omitted, which the Author would have known, viz. that of all the Purging Waters, those near Epsom, were the first in use. And the Author too, is made to affirm a Falshood; that is, That those near Epsom are of all the chief. Whereas divers other like Waters, as those at North-Haw, &c. are of equal goodness.

Orig. p. 2. Sperabat. Tranf. p. 6. Flattering bimsfelf: for Hoping. His Lordship, the his Difcafe made him a little Satyrical upon Physicians; yet was a Person of very good Sense, and knew how to hope, without flattering himsfelf.

Orig.

> when But t

> > 0 9

faith

ster : enfil

bit t

ir in of th

calle

0

01

Or

Dat

apal Aride

A

0 #

ore

Orig. p. 5. Fontes Strethamenses in Comitatu Surriensi. Which the Translator, p. 7. in spite of all our Maps, and Doomfday-Book, will have me n Kent.

Orig. p. 6. The Author speaks with Limitation, that the Purging Waters have fcarce any hy other but a Bitter Taste; vix quenquam alium. But the Translator faith, (p. 8.) That they have 10 Taste but that. And whereas the Author aith only, that they are fenfibly Bitter, Senfibiiter : The Translator faith, the Bitterness is very ensible ; which is not exact Truth.

tea.

prti-

t By

ers,

n In

pit-

UZ.

Ep-

101

rth-

int.

TS;

1ew

rig.

Orig. p. 7. Aqua Calcis. That is, Lime-Water. But the English Reader should, at least once for ill, have been told the meaning, by faying Waer impregnated with unflackt Lime. The Juice of the fmall Indian Limon being alfo commonly alled Lime-water.

Orig. p. 7. Colore quodam Glauco. Tranf. p. . Of a Whitish Colour. For, of a Blewish Grey. Orig. p. 7. Salis Calcarii Lixivialis. That is, of the Lixivial Salt of Lime. Tranf. p. 9. Of the Ibalky Lixivial Salt. As if the Author did fay iny thing here of Chalk.

Orig. p. 8. Salis Potentià Acidi. That is, of hat Salt which is Potentially Acid; or which is apable of becoming Acid. Tranf. p. 9. of the Acidity of the Purging Salt. As if it were Actualv Acid: Which to fay, is contrary to Senfe, and o what the Author doth here and hereafter nore than once affirm.

Orig.

Orig. p. 8. Calcarius. That is, Limy, or of a Pe the nature of the Lime-Stone. Tranf. p. 9. Sith Lixivial. The general Word ill put, for the goin For there are many things Lixivial, Special. which are not Limy.

(

Th

Cha

101

0

habil

ther

er

exp

ofn

0

That

(64)

Orig. p. 9. Neque Linguam ipsam, tenerrimam Partem, quidquam afficit. That is, Nor so much as in the least affecteth, that most tender part, the Tongue it felf. Tranf. p. 10. Nor does it acquire any the least Pungency. Whereas Bodies may be pungent upon the Tongue, when not upon other Parts; and may affect the Tongue otherwife, as well as by Pungency.

Orig. p. 13. Planis quatuor Parallelogrammis. That is, With four Parallelogram Plains. Tranf. p. 12. With four Parallel sides. Wherein there is a double Error. For four Plains may be Parallels, which are not Parallelograms. And Sides, is ill put for Plains; every Plain, having its fides to boot.

Orig. p. 14. Binis oppositis minoribus paulo com-The Author faith, that the Prisms here prella. described, having two of their Plains a little less and opposite, are somewhat flattish. The Translator, p. 12. That the two opposite sides are something flatter than the other. Which is falfe. and makes nonfense. For the Author describes the figure of the whole Prism, and not of its Plains or sides.

Orig. p. 14. Scalpelli more, acuata. That is, Edged like a Chizel. Tranf. p. 12. Sharpned like a Pen.

(65)

a Penknife. He might as well have compared a Sithe to a Shovel; as the word, Mucronata, just forethe going, being confidered, would have taught him.

vial, Orig. p. 15. Plant. Anat. Lib. 4. p. 1. Cap. ult. That is, Anatomy of Plants, Book 4. Part 1. nam Chap. the last. Trans. p. 13. Plant. Ang. 9. lib. uch 4. p. 1. c. ult. Were this the Printer's fault, yet art, fhould it not have been corrected?

Orig. p. 16. Salibus plerifq; aliis longe magis Sot de uis lubilem. The Author faith, that the Bitter Purging Salt, is much more diffoluble, than most other Salts. But the Translator, p. 14. That it is more dissoluble, than any other Salt. Which is mis. very false. And if it were true, yet doth it not and appear by the Experiment here made.

ress Orig. p. 17. Principii Alcalini particeps est. That is, it partaketh of an Alcaline Principle. Tranf. ides, p. 44. It is of an Alcaline Principle. Which is fo g is exprest, as if the Salt here spoken of, consisted of no other.

om. Orig. p. 17. Potentia, suo modo, Lixivialis. here That is, Capable of becoming, in fome fort, ittle Lixivial. Trans. p. 14. It is in some manner, Lix-The ivial. Which is very false. The Purging Salt, sate while unburnt, whereof the Author here fpeaks, falle, being not at all Lixivial, but only capable of beribes ing made fuch.

its Orig. p. 17. Bullata Calx. That is, a Bubbled or Blubber'd Calx. Tranf. p. 14. A Boiling atis, Calx. He might as well have faid, a Boiling Brick-batt. Orig. 1 Pelle

F

Orig. p. 18. Alabastrites. That is, Bastard Alabaster. Trans. p. 15. Only fays, Alabaster. Between which, and the Bastard, there is as much difference, with respect to Hardness, whereof the Author here speaks, as between an Oak and an Apple-tree.

bal

fa

p.

fla

lion

Ex

(pe

lou

up ly fol

dep

ber

th

Sa

der

Lix

(

1.1

割t

oth

(

tore

Phi

Na

師

lop

Orig. p. 19. The Author faith, that the Spirit distill'd from the Purging Salt, is in Scent and Tast, somewhat like, (ex aliquâ parte æmulus) to the Spirit of Common Salt. Trans. p. 15. saith, It is every way equal to it. Which is falsly affirmed, in faying, every way, for, in some part. And nonsensically, in faying, Equal, for, alike. Equality, being a word used to express the Quantities, and not the Qualities of things here spoken of.

Orig. p. 20. Pocula Vitrea. Trans. p. 16. Glass-Bottles. For, Drinking Glasses.

Orig. p. 20. The Author, to prevent a miftake thought it requifite, here to fpeak properly in explication of the Vulgar Term; Calcis vivæ Infusum Aquâ communi paratum, vulgò, Calcis Aqua. That is, the Infusion of Quick Lime made with fair Water; commonly called, Lime-Water. Trans. p. 16. A little Lime-Water. Which here may easily be mistaken by the English Reader for the Juice of Limes; as before noted.

Orig. p. 22. Tis here affirmed of fome Parts of the Bitter Purging Salt, that they are, Solummodo potentia Acida. The Translator, p. 17. faith, That they are not folely Acid. Which fally implies, that they are actually Acid, and alfo fomething more: neither of which is true. Orig.

(67)

tard

fter.

is as

nan

Spi-

and

s) to

aith,

fir-

And

qua-

ties,

of.

115-

mif-

erly

NINE

A.

ade

Wa-

hich

diff

ted.

arts

am-

17.

ally

me-

rig.

Orig. p. 22. Potentiâ, aliquo modo, Lixivialibus. Whereof the Translator makes the fame falfe Interpretation as before, Orig. p.17. Trans. p. 14.

Orig. p. 22. Sal Lixivialis. Which the Tranflator, p.17. for Lixivial, falfly renders, Alcalious. There being many Salts, Alcalious or Alcaline, which are not Lixivial.

Orig. p. 23. The Author affirms, that the Existence or Being of the Salts whereof he here speaks, and their Force in the changing of Colours, doth not absolutely or altogether depend upon the Fire; Non penitus & ex omni parte ab Igne pendere. The Translator faith, p. 17. abfolutely and without any limitation, That they depend not on the Fire. Which is falsily affirmed; because that some of them do, in some part, tho not wholly. The Purging Salt, as it is a Salt, and a Salt partly Alcaline, doth not at all depend upon the Fire: but as it is, in any fort, Lixivial, it doth.

Orig. p. 23. Ex allatis Experimentis. Tranf. p. 18. From the forecited Experiments. Whereas the Author cites no Experiments made by others, but only relates his own.

Orig. p. 23. 'Tis here faid, That the Furniture of Words is in nothing more fcanty than in Philofophy: In eâ scilicet, quæ velut Pedissequa Naturæ, mirandæ ejus ubique Varietati, scrupulofissime advertit: That is, to wit, in that Philofophy, which, as the Handmaid of Nature, ob-F 2 ferveth

do

th

P

A

di

A

11

(%)

is,

Co

Qu

T

Tit

ad T

Co

B.

Tr

黝

tal

for

Cr

14

N

ferveth her Varieties every where admirable, with the most critical and exact Diligence. Which the Translator, p. 18. renders thus; Such Philosophy as should lead us through the Footsteps of Nature, and intelligibly express its admirable Varieties. A mere Fiction.

Orig. p. 27. 'Tis here faid, That the Spirit of Alum has a base stinking Scent; Sulphuris Spiritui vero, Germanice Gass dicto, seu Sulphuri liquefacto & flammanti simillimum: that is, altogether like that of true Spirit of Sulphur, which the Germans call Gass Sulphuris, or that of melted and flaming Brimstone. But the Translator, p. 20. only faith, It is very like to the Spirit or Gass of Sulphur. Not distinguishing clearly between the true Spirit, and that commonly called the Spirit of Sulphur, and fold for it.

Orig. p. 28. Majoribus (Planis scilicet) versus Crystalli centrum, minoribusque vicissim inclinatis: that is, the greater and the leffer Plains being alternately floped, towards the Centre of the Crystal. Which the Translator, p. 20. renders thus; The greater Plains bending towards the Centre of the Crystal, and the lefs accordingly. Abfurdly, Bending for Sloping. For to talk of a strait Line, here spoken of, being bent, is Nonfense. But a strait Line may be floped or inclined: and when a Mathematick Definition of a thing is given, as here it is, we must speak as Mathematicians do. And Vicissim, that is, Alternately, he renders, Accordingly; which is doubly ole,

1ce,

US;

00t-

IT4-

irit

mis

mai

to+

lich

of

mf-

mit

rly

nly

rfus

tis:

ing

the

ers

ett.

Ab-

of a

01-

in-

of

k 25

A

his

ably

(69)

Orig. p. 28. 'Tis here faid, That the Bitter Purging Salt differs in Taste from Common Salt, aquè ac ab Alumine, as much as it doth from Alum. Trans. p. 20. Common Salt bas a very different Taste from the Purging Salt, as also from Alum. A mere Fiction.

Orig. p. 29. Id equidem non est negandum, Spiritum Salis communis, Lac merum, dum ebullit, coagulare, etiam mediocri proportione affusum: that is, I deny not indeed, but that the Spirit of Common Salt being poured, tho in a moderate Quantity, upon Milk unmixed with any other Liquor, and when it boils, will make it curdle. The Translator, p. 21. faith only, That the Spirit of Common Salt dotb not curdle Milk, unless added to it when boiled. A very expedite way of Translating. He has been often convicted of Coining; and now he falls to Clipping.

Orig. p. 31. A Salibus nitro, & Calcario: that is, from Nitre, and from the Salt of Lime. Tranf. p. 22. From Nitrous and Calcarious Salts.

Orig. p. 31. Nitri Crystalli, non Quaternis Planis Parallelogrammis contenta: that is, the Cryftals of Nitre not being comprehended within four Parallelogram Plains. Tranf. p. 22. The Crystals of Nitre shoot not into four-corner'd Parallel Plains: which is Nonfense.

Orig. p. 32. 'Tis here faid, That to melt Nitre by holding it in a Spoon over the Flame F 3 of

C

lit

Su

th

lik

18

OT

the

in

qui

m

is n

tha

lat

ma

DU

be

Wh

ta

柳山

fop

eth

Wi

20

ed

of a Candle, in like manner as the Purging Salt; Spatium, Saltem octuplo majus exigit, flammamque Splendidissimam: that is, requires at least an eightfold space of time, and a very bright Flame. The Translator saith, p. 23. That it takes up eight times the space, and emits a most resplendent Flame. Which last Clause is most false, and contrary to the Experience of every ordinary Chymist, that Nitre will never flame, except Fire be put to it.

Orig. p. 33. Salis Cathartici femidrachma, Lactis bullientis femilibræ injecta, Coagulum generat fatis confpicuum: that is, half a Drachm of the Purging Salt being put into a Pint of boiling Milk, makes a confiderable Curd. Tranf. p. 23. Turns it very grey. A Falfification, whereby the Force of the Comparison the Author makes between the Property of Nitre, and that of the Purging Salt, is quite loft.

Orig. p. 35. 'Tis directed, that Dantzick Vitriol, Sal Armoniac, and inftead of Nitre the Bitter Purging Salt, be mixed in the fame proportion as for making of Aqua Regia: Eâdem proportione misceantur, ut fieri solet in Aquâ Regiâ conficiendâ. Trans. p. 24. saith, That Dantzick Vitriol, Sal Armoniac, and a like quantity of the Bitter Purging Salt, instead of Nitre, are to be distill'd. Which is so express'd, that the Reader may suppose the Author ignorantly thought those Ingredients were to be distill'd in a like Quantity, for the making of Aqua Regia. Orig.

Orig. p. 36. 'Tis faid, That the pouder'd Calx of the Purging Salt being sprinkled with a little Water, immediately becomes a hardifh Substance; Et in aliquot momenta quasi lapidescit: that is, and continues for fome moments almost like a Stone. The Translator, p. 25. faith, That in a few moments it will be like a Stone. Not only omitting the Author's Limitation, quali, almost : but contradicting what he affirms, That the faid Calx becomes hard immediately, and not in a few moments. And when he faith, In aliquot momenta, he doth not fpeak of the Time when the Hardness begins, as by the Translator he is mifinterpreted; but, of how long it continues, that is, for fome moments. Which the Tranflator leaving without limitation, the Reader may suppose the faid Hardness always to continue, which it doth not.

(71)

21

e-

he

ng

3.

he

he

ick

加

Ke

g.

Orig. p. 37. 'Tis affirmed, That Lime-water being evaporated, the Salt therein contain'd is wholly turn'd into a taftelefs and ftony Subftance; ex omni parte, in fubstantiam infulsam ac lapideam immutatur. Tranf. p. 26. Instead of wholly, faith, for the most part. Which fally fupposeth that some part of the faid Salt remaineth unalter'd.

Orig. p. 37. Sali alicui Aereo. Tranf. p. 26. With any other Aerial Salt. For, with fome other. Orig. p. 38. 'Tis faid, That of Oil of Vitriol, and that of Anife-feeds, of both the beft, mixed together, is produced a Rofin: Ex Oleis op-F 4 timis timis Vitrioli & Anisi, confusis, refina generatur. The Translator, p. 26. fcurvily faith, That in Oil of Anife-feeds and Vitriol Shaken together, you bave a Rofin. First, in omitting the Caution, that it be of the best Oils of Vitriol, and of Anifefeeds, without which the Experiment will not fucceed. Next, instead of Oil of Vitriol, in faying, Vitriol; which, if the Reader mistakes for the Oil, he will again be deluded. And then, in faying, without Sense, That in Oil of Anife-feeds and Vitriol Shaken together, you have a Whereas the Rofin is in neither of them, Ro/in. but produced of them both. It may also be added, that shaking is feigned instead of mixing, which without fhaking will produce the Rofin.

(72)

fin

OTON

lou

Lat

Tra

not

Tra

0

IW

D. 2

felt

the

(

ture

Na

bet

not

Lix

the

cap Th

Vera

0

Tra

ànd

defii O

0

Orig. p. 39. 'Tis faid, That half an Ounce of the Purging Salt, without any Heat, or much fhaking, is eafily and prefently diffolved in two Ounces of fair Water; In Aquæ communis fextanti. The Translator, p. 27. not knowing the English of Sextans, no more than of many other Words before-going, faith, In fix times its Quantity of Water; instead of four times, that is, two Ounces.

Orig. p. 39. Calcis levisima. Tranf. p. 27. For, of a most light Calx; faith, of pure white Calx. Which is false to the Latin, and the thing it felf.

Orig. p. 41. 'Tis concluded of the Purging Salt, Ideóque est sui generis Sal nobilissimus : that is, And is therefore a very noble Salt of a distinct

(73)

sting kind. Trans. p. 28. And therefore is in its own Nature the most noble. Which founds ridiculously to any one that knows the Genius of the Latin Tongue.

thr.

1 11

1011

1011,

ife-

not

ikes

And

il of

11 10

em,

o be

ing,

1,

nce

10

din

NMS.

ring

ay

MES

mes,

27.

roste

the

ing

that

di-

Orig. p. 42. Nec sine summà Austeritate. Trans. p. 29. Not without some Austerity. For, not without the greatest Austerity. But the Translator thought summa signified some.

Orig. p. 43. Misturam dilui. Tranf. p. 29. I wash'd the Mixture : for, I diluted the Mixture. Orig. p. 43. Perfecta vel Imperfecta. Tranf. p. 29. Wholly, or in part : for perfect or imperfect. A Mineral may be compounded, and both the Parts of the Compound may be perfect.

Orig. p. 43. E quibusdam partibus potentià Acidis. Trans. p. 30. Of some Parts in their Nature Acid. Which is false, as being in their Nature but potentially Acid. A Falsification before made, over and over, but here also noted, because of moment.

Orig. p. 43. E quibusdam partibus, suo modo, Lixivialibus. Tranf. p. 30. Of some Parts a little Lixivial. For, Of such certain Parts, as are capable of becoming, in some sort, Lixivial. The same Falsification which hath also been several times mention'd already.

Orig. p. 45. In Principiis solutis & inquinatis. Trans. p. 31. In its Principles intimately dissolved and divided: for, In its Principles dissolved and defiled.

Orig. p. 45. 'Tis faid, That the Purging Salt grows grows on the Outfides of Earthen Veffels, In formâ quasi villosâ, Amianthi lapidis instar: that is, in a fort of Pile, like that of the Amianthus or Thrumstone. Trans. p. 31. In Colour like an Amethyst. Whereas it is not the Colour, but the Figure, the Author here describes. And to say, like an Amethyst; for, like the Amianthus; is the same Mistake as if he should say, a pair of Horns, for, a Peruque.

(74)

Orig. p. 45. Hujus item falis principia, misturà longè minus solubili, quàm in Tartaro, multisque aliis Medicamentis fruuntur: that is, the Principles also of this Salt are much more inseparably mixed than in Tartar, and many other Medicines. For which the Translator, p. 31. gives us this Nonsense. The Principles of this Salt are also more closely united than in Tartar, and afford many other Remedies. As if he had said, Milk and Water mix better than Oil and Water, and afford many other Remedies.

Orig. p. 46. Non valde ultra dimidiam partem. Trans. p. 31. Not above one balf: for, not very much above one half.

Orig. p. 50. Duplici Experientiâ. Tranf.p.34. By two Experiments: for, by double Experience. An Experiment is one thing, Experience is another; being that which groweth of fundry Experiments duly compared together.

Orig. p. 54. Ubique sui similis est. Trans.p.36. Is every Particle alike : for, every where, or always the same.

Orig.

0

ter'

mit

0

84

na

may make O lal, halt

Wat f ai aid aife

han

t in e be

(75)

118

e an

but

d to

în â

Orig. p. 56. ?Tis faid, That Sugar, Honey, or White-bread, will yield a Spirit, which is equally Acid with that of the Purging Salt: pari gradu acidus. Trans. p. 37. Violently Acid. Which is false.

Orig. p. 56. Minime fuis Solutis Principiis, sed Essentiæ integritate: that is, not at all with its diffolved Principles, but with its Effence unalter'd. Tranf. p. 38. In its compact Body, or united Effence. Pure Nonfense.

ijque Orig. p. 57. In quovis Vehiculo Patientis temperamento conveniente, aut gustui grato: that is, arain any Liquor agreeable to the Patient's Confti-Metution, or Palat. Trans. p. 38. In any Vehicle ives agreeable to the Patient's Palat, or grateful to his Tafte. Like the old Woman's Pepper-Box, ford that was hot in Operation, but cold in Working. Mil Orig. p. 58. Senæ 3 ii, vel iii. Tranf. p. 39. Three Drachms : for, two Drachms, or three. Two may as often be enough as three. You fee he an. makes no bones.

very Orig. p. 60. Quin & utilissime sumatur idem Sal, ex Aquis ipfis purgatoriis : that is, the fame .34 Salt is likewife very ufefully taken in the Purging Waters themfelves. Tranf. p. 40. But 'tis best ano of all taken in its own Waters. Had the Author Erfaid verum, for quin &, utiliffime would have fignified best, abfolutely. But who, that knows .36. Latin, fees not, that to fay, best of all, is more AP L than the Author faith? And fometimes to take it in the Chalybeate Waters, or otherwife, may rig. be beft. Orig.

Orig. p. 62. Ex Principio potentià Acido. Tranf. p. 41. By its Acid Principle: for, by main that Principle which is potentially Acid. A Falfification often made, and remarked.

(76)

Orig. p. 62. Partim, ex admisto Principio Alcalino: that is, partly, by the addition of its Alcaline Principle. Trans. p. 41. partly, by its Alcaline Mixture. Which is hardly Sense.

Orig. p. 62. 'Tis faid of Claret-wine, Tartathe reo repletur Sale, boc est composito, omnium aliorum maxime : that is, that 'tis impregnated with a greater Quantity of Tartar, a Compounded Salt, than any other Wine. Trans. p. 42. Because of its Tartareous Salt, of all others the most compounded. Who fees not how falsy this is rendred ? And it is as falsy affirmed, there being other Salts as compounded as this is.

Orig. p. 65: Aquæ autem quæcunque ferratæ, Cyp quo melius—tepidè, si visum fuerit, sumantur: that is, And for the better drinking of all forts of Chalybeate Waters, if the Physician thinks fit, a little warm. Trans. p. 44. And all forts of Chalybeate Waters may be drunk warm, which is better. Can any thing be more fourvily render'd? For better, in the Original, is evidently referred to the Method of warming them, and not to the Usefulness of drinking them warm. Nor can it be indefinitely faid, that they are better, if drunk warm: for that, sometimes, it may be better to drink them cold.

Orig. p. 66. Species Aromatica Garyophyllata. Tranf.

(77)

Aido, Tranf. p. 44. Aromatick Pouder of Cloves. Which many Readers may take to be nothing but pouder'd Cloves, which every Body knows to be aromatick. 'Twere more juftly render'd, Aromatick Pouder with Cloves. But beft fet down in its own Latin, and fo to be understood, a Dispenby fatory Medicine.

A. Orig. p. 66. The Patient is advifed to take the Electuary here prefcribed, without Wormwood-wine, *fi Caput gravaret*, if it gives him the Headach. Tranf. p. 44. If be be fubject to the Head-ach. Referring his, if to the Indisposition of the Patient, which the Author doth to the Property of the Wine : which will fometimes give is is one the Head-ach, whether he be fubject to it, ebe or no.

Orig. p. 66. Radices Cyperi. Tranf. p. 45. Cyprefs Roots; for, Cyperus Roots. Thefe a good that Medicine, the former of no known Ufe.

tod Orig. p. 68. Ante Sorbile Prandium. Tranf. sht, p. 45. Before Dinner: for, before a Dinner of Spoon-meat. A Rule not to be omitted in the d i Cure here difcourfed of.

Orig. p. 69 'Tis directed, to add fometimes Tellto the Pills here prescribed, Laudani Londinenenth fis gr. fs, vel gr. i. that is, half a Grain, or a d not Grain of London Laudanum. The Translator, r can p. 46. only faith, a little Laudanum. Whereas U v be the Author thought it requisite to express the Quantity, left the Purgation intended by the Pills fhould be hindred. And what's a little ? at a rand Eight Eight or ten Grains may feem a little to those Dil Readers who know not its Quality; but may be Salt enough to cure them of all Diseases. So danthat gerous it is for any fort of Opiates to be left to abo the Difcretion of any but Phylicians. 10

(78)

Orig. p. 70. Aqua Pimpinellæ : that is Burnethot Tranf. p. 47. Pimpernel-Water. How falt Water. falfly? For Pimpernel is the common English byi Name, for Anagallis Mas: a Plant of a quite different Nature and Use from that of Burnet. toc

Orig. p. 72. 'Tis faid, that by the use of a fides good Glyster in the Colick, the way is open'd, tick Interius sumendis & per Intestina transeundis : that that is, for the Pallage of internal Medicines through Bart the Bowels. Tranf. p. 48. By the Passage of these not t Glysters up the Intestines.

0

mo

time

D. 5

ome

0

Conti

(idn

Orig. p. 73. Bibat agrotus, una vice, circa Z vi. that is, Let the Patient take about fix Ounces at a Draught. Trans. p. 49. Let the Patient take about 17 Ounces at a time : Which is k th near three times as much as is, or ought to be prelers fcribed.

Orig. p. 73. 'Tis faid, that a Nurs'd-Child may take a Drachm, or a Drachm and half of the Purging Salt; Drachmam, vel sesquidrachmam. Trans. p. 49. faith, A Drachm and balf, or two Drachms. Whereby the Reader may fee Auto the Liberty the Translator takes.

Orig. p. 74. The Author mentions the giving of the Purging Salt, for the Worms, in Bitter Glysters. Next to which he fubjoins another Dif-

(79)

Disease, as a distinct Title, wherein the same aybe Salt is very useful, viz. in Dolore Nephritico ; dan that is, in Nephritick Pains, or Pains in and that is, in Nephritick Pains, or Pains in and about the Kidneys. But the Translator, p. 50. tt to or the Printer, makes a scurvy Gallimaufrey of net- both together, in this manner; Or if the Purging low Salt be given in Bitter Glysters in the Stone. Wheregith by it is very plain, that if it was not the Tranfnuite lator's own Blunder, yet he took no care at all to correct this, or any other of the Prefs. Beof 2 fides, that to fay, the Stone, instead of Nephriend, tick Pains, is licentious Ignorance: In that all that that the Author faith under that Title, hath a particular respect to those Nephritick Pains, and their not to the Stone in general, nor in the Bladder.

Orig. p. 74. Ventriculus, Pars nonnunquam primo loco delinquens : that is, the Stomach, fometimes the Part which is first in fault. Trans. p. 50. The Stomach, generally the offending Part. dis Is this to translate ? In this Difease there are divers Parts which offend : but the Stomach is fometimes the first Offender.

Orig. p. 74. Renibus conterminum. Tranf. p. 50: It of Continuous with the Kidneys : for, bordering on the Kidneys.

Orig. p. 74. Terebinthinæ Venetæ Vitello Ovi folutæ Zfs. Tranf. p. 50. Venice Turpentine an Ounce: for, half an Ounce; which is enough. And the diffolving of it in the Yolk of an Egg, as by the Author is directed; by the Tranflator is omitted. And yet without that it is impossible Diffolving of it in the Yolk of an Egg, as to mix the Turpentine, one principal Ingredient, with fuch a Glyfter.

Orig. p. 75. Laud. Liq. Cydon. gutt. XL, vel L. Tranf. p. 51. Forty or Fifty Drops of Laudanum. For Cydoniated Laudanum. An Omission dangerous to the English Reader; there being another Liquid Laudanum also in use, which is much ftronger.

Orig. p. 76. The Apozeme here prefcribed, is faid to be proper in a total suppression of Urine, which happens, sine lapide majori, quàmut That is, without a vias urinarias transire possit. Stone big enough to ftop the Urinary Passages. Trans. p. 51. faith just the contrary; or with fo great a Stone as to stop the Urinary Passage. Were this the Printer's Error, yet ought not fo great an Error to have been corrected ?

Orig. p. 78. Among other Remedies for a Diabetes; Hypnoticks, that is, fuch as caufe fleep, are here mentioned : Aquarum ferratarum usu, & Hypnoticorum. But by the Translator, p. 52. fery Hypnoticks are left out. And yet are fo principal a help, that without these it would be always very difficult, and fometimes impossible, to cure this Difeafe.

Orig. p. 78. Vesica is translated Vessels.

Orig. p. 79. Sequenti, vel simili modo. That is, in the following, or other like manner. Tranf. p. 53. In this, or the following manner. He might as well have faid, in this, or this manner.

Orig.

inal

Syru

è Ci

Med

14. Syra

fort

exce

lihoo

once

man

hap

low at

in the

Or

That

Circi

cave

he St

Or

refer

lore

redie

aly,

tod

Ori

ge, v hich

the fort

(81)

edi-

Orig. p. 80. One Ingredient here prefcribed in a Draught for the Jaundice, is an Ounce of el L' Syrup of Cichory made with Rhubarb : Syrupi ikm. e Cichoreo cum Rhabarbaro, Zi; a Dispensatorydan-Medicine. Instead of which the Translator, p. 10-54. would have the Patient take, Two Ounces of uch Syrup of Cychory, with an Ounce of Rhubarb. Enough red, for three or four Lusty Men. Nor will it at all "excuse the Translator, to fay, there is no likemul lihood that any one will ever take fo much at mula once, but will look upon it as a Mistake. For many English Readers take every thing they find ib in a pretending Book, to be Gospel; and will swallere low any thing, tho it be a Glyster, if they are bid, reat or think they are bid, to do it.

Orig. p. 83. Prout vires aliáque monuerint. That is, As the Patient's Strength, and other Circumstances, shall direct. The Translator leaves out aliáque, and other Circumstances; which every prudent Physician will consider, as well as inal the Strength.

Orig. p. 83. Twelve or Fourteen Grains are prefcribed, as fometimes neceffary, and rather nore than lefs; and that of each of the three Ingredients here mention'd. The Tranflator faith, only, Twelve. And to underdo, fometimes, and s to do nothing.

Orig. p. 85. Salvia odorata. Tranf. p. 58. iage, for Sage of Virtue, as it is commonly call'd. Which differs as much from Common Sage, is the Sweet Majorane doth from the Ordina-'y fort. G Orig.

Orig. p. 86. The Tinctura facra, is here prescribed to be made with two parts of Whitewine, and one part of Hysterick-Water: Aqua Hystericæ parte una. But the Trans. p. 58. will have them of equal quantity; and fo may be over-strong for the Patient.

Tha

Tra

cafe

0

excr

are

tatin

Rea

ftea

7111

0

of O

0

(2)

(82)

Orig. p. 87. 'Tis faid, that the Arthritis vaga, or wandering Gout, Non raro plurium remediorum apparatum exigit. That is, often requires a good Set of Remedies. Tranf. p. 59. faith, It frequently eludes the force of many Medicines : which is to affirm another thing. For it may require the ufe of many Remedies, whose force it doth not elude.

Orig. p. 88. Verum Cathartica, eaque fortiora, doth etiamsi interdum dies aliquot deferenda sunt, vix beca That is, but Purges, the tamen unquam omittenda. and those of the strongest fort, albeit they are thou sometimes for a few days to be deferr'd, yet are the hardly ever to be omitted. For which, Tranf. efpe p. 59. we have this Nonfense; But Catharticks, able and of the strongest, sometimes for several days to-C gether are never to be omitted. Or if we should Acci allow of any Senfe, it is fuch as plainly contradicts the Author; who no where prefcribes a St Purging, diebus continuis, in this Difease, much Ston Jefs for feveral Days together. pre

Orig. p. 88. Horum autem operatio, &c. That is, the Operation of those stronger Purges before spoken of. For which, fays the Translator, p. 59. The Operation of the Purging Waters, Gc. Utterly confounding the Author's Senfe. Orig.

Orig. p. 91. Serum Lactis coctione decafeatum. That is, Clarifi'd or Boil'd Whey. Which the Translator, p. 61. calls, Poffet-drink. In the cafe here fpoken of, not half fo good.

be

iga,

Wil!

000

fre-

ude.

ra,

UIX

283,

an

an

116

ks g

to

tra-

iba

100

hat be-

Orig. p. 94. In quibus Calorificæ Fermentationes excitantur. That is, in whom Feverish Heats are kindled. Trans. p. 63. Where warm Fermentations must be excited. The Author tells the Reader, how these undue Fermentations arise. Instrans defined of which the Translator tells him, They must not be cur'd, but continu'd.

Orig. p.95. The Author, fpeaking of the ufe of Opiates, in the Difeafe called Cholera Morbus, doth not prefcribe the just quantity to be given, because he speaks to the Learned Reader. Which the late Translator, speaking to all in common, should have done, and have taken direction of the Author, or of some other Physician herein : especially for a Dose that may be safe and allowable, in this Difease, unto Children.

Orig. p. 95. Temperies adventitia. Tranf. p. 64. Accidental, for Adventitious.

Orig. p. 96. Calculus inexterminabilis. That is, a Stone too big to pafs. Tranf. p. 64. a Large Stone; indefinitely, and therefore fourvily expreft: For a Stone may be large, as fome may call or think it, and yet not too big to pafs.

FINIS.

(83)

D. 91. Strand Lakits collions chan Clarifid or Poil'd V BUSKAD AT & UTICKE Sycanicia. Tranky. 64. ic too big to ha s. Trant. D. 64. 3 nicely a Stone may be lingt, as longe it, and yet not too big to







